

UNOLD[®] HAIR CUTTER TRIMM

Care + Style



Bedienungsanleitung

Modelle 87853

Instructions for use

Notice d'utilisation | Gebruiksaanwijzing

Istruzioni per l'uso | Manual de instrucciones

Instrukcja obsługi

Impressum:

Bedienungsanleitung Modell 87853

Stand: Dezember 2019 /nr

Copyright ©

UNOLD AG

Mannheimer Straße 4

68766 Hockenheim

Telefon +49 (0)62 05/94 18-0

Telefax +49 (0)62 05/94 18-12

E-Mail info@unold.de

Internet www.unold.de

INHALTSVERZEICHNIS

Bedienungsanleitung Modell 87853

Technische Daten	6
Für Ihre Sicherheit.....	6
Vor dem Benutzen / Aufladen.....	9
Bedienen mit Aufsteckkamm	9
Bedienen – Haartrimmer	10
Reinigen und Pflegen.....	12
Garantiebestimmungen	13
Entsorgung / Umweltschutz	13
Service-Adressen	14
Informationen für den Fachhandel.....	63

Instructions for use Model 87853

Technical Specifications.....	15
For your safety.....	15
Before use / charging	18
Operation with attachment comb.....	18
Operation - hair trimmer	19
Cleaning and care.....	20
Guarantee Conditions.....	22
Waste Disposal / Environmental Protection	22
Service	14

Notice d'utilisation Modèle 87853

Caractéristiques techniques.....	23
Pour votre sécurité.....	23
Avant l'utilisation / le rechargement.....	26
Utilisation avec peigne	26
Utilisation - tondeuse	27
Nettoyage et entretien.....	28
Conditions de Garantie	30
Traitement des déchets / Protection de l'environnement.....	30
Service	14

Gebruiksaanwijzing Model 87853

Technische gegevens.....	31
Voor uw veiligheid.....	31
Voor het gebruik / Opladen.....	34
Bedienen met opsteekkam.....	34
Bedienen – Haartrimmer	35
Reiniging en onderhoud	36
Garantievoorwaarden.....	38
Verwijderen van afval / Milieubescherming	38
Service	14

INHALTSVERZEICHNIS

Istruzioni per l'uso Modello 87853

Dati tecnici	39
Per la vostra sicurezza	39
Prima dell'uso/ ricarica	42
Uso con pettine regolacapelli	42
Uso – Hair trimmer	43
Pulizia e cura	44
Norme die garanzia	46
Smaltimento / Tutela dell'ambiente	46
Service	14

Manual de instrucciones Modelo 87853


Datos técnicos	47
Para su seguridad	47
Antes del uso/de la carga	50
Manejo con peine guía	50
Manejo del recortador	51
Limpieza y cuidado	52
Condiciones de Garantía	53
Disposición / Protección del medio ambiente	54
Service	14

Instrukcja obsługi Model 87853

Dane techniczne	55
Dla bezpieczeństwa użytkownika	55
Przed użyciem/ładowaniem	58
Obsługa z nasadką grzebieniową	58
Obsługa - trymer do włosów	59
Czyszczenie i konserwacja	60
Warunki gwarancji	61
Utylizacja / ochrona środowiska	62
Service	14

BEDIENUNGSANLEITUNG MODELL 87853

TECHNISCHE DATEN

Leistung:	3 Watt, 230 V~, 50 Hz	
Abmessungen:	Ca. 15,3 x 4,0 x 4,0 cm (L x B x H)	
Gewicht:	Ca. 0,11 kg (inkl. Akku, ohne Zubehör)	
Kabellänge:	Ca. 1,80 m	
Gehäuse:	Kunststoff	
Ladezeit	Akku: ca. 16 Stunden	
Akku:	1 x 1,2 V, 600 mAh, NiMH (alternativ für Mignon-AA-Batterien geeignet)	
Ausstattung:	Cordless, EIN/AUS-Schalter, Kontrollleuchte, Schutzklasse II	
Zubehör:	Trimmaufsatz, Ladestation, Bedienungsanleitung	

Änderungen und Irrtümer in Ausstattungsmerkmalen, Technik, Farben und Design vorbehalten

FÜR IHRE SICHERHEIT

- Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen und bewahren Sie diese auf.**
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und benutzerseitige Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Ladestation nur an Wechselstrom gemäß Typenschild anschließen.
- Dieses Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Das Gerät darf nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. Schützen Sie das Gerät vor Nässe.

9. Benutzen Sie das Gerät, wenn es ans Stromnetz angeschlossen ist, aus Sicherheitsgründen nie in der Nähe oder in einer gefüllten Badewanne oder Waschbecken bzw. anderen mit Wasser gefüllten Gefäßen.
10. Schützen Sie das Gerät vor Nässe, wenn es sich in der Ladestation befindet. Es besteht Gefahr eines Stromschlages!
11. Solange sich der Stecker in der Steckdose befindet, ist die Ladestation in der Nähe von Wasser eine Gefahr.
12. Strecken Sie die Zuleitung der Ladestation immer auf die ganze Länge aus, um Schäden durch Überhitzung zu vermeiden.
13. Achten Sie darauf, dass die Zuleitung nicht über scharfe oder spitze Gegenstände gelegt wird, um Schäden an der Zuleitung zu vermeiden.
14. Legen Sie keine metallischen Gegenstände auf die Ladestation, um Schäden an der Ladestation zu vermeiden.
15. Ziehen Sie die Zuleitung der Ladestation nur am Stecker aus der Steckdose, ziehen Sie nie direkt am Kabel.
16. Wenn das Gerät aufgeladen ist, ziehen Sie den Netzstecker der Zuleitung aus der Steckdose.
17. Das Gerät ist ausschließlich für die Eigenanwendung im privaten Haushalt bestimmt, nicht jedoch für den gewerblichen Bedarf.
18. Das Gerät darf nicht draußen benutzt werden.
19. Verwenden Sie das Gerät nicht auf eingecremter Haut, da es sonst zu Hautirritationen kommen kann.
20. Wenn die Haut durch Akne oder eine Erkrankung gereizt ist, dürfen Sie das Gerät ebenfalls nicht verwenden.
21. Das Gerät ist nur für menschliches Haar geeignet. Verwenden Sie es nicht auf Kunsthaar oder an Tieren.
22. Achten Sie darauf, mit dem Gerät nicht in die Nähe der Augen zu kommen.
23. Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden.
24. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen.
25. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es zur Seite legen.
26. Nach Gebrauch oder vor dem Reinigen bitte immer das Gerät ausschalten und abkühlen lassen.

27. Versuchen Sie nie, die Messer des Scherkopfes selbst zu schärfen. Wenn der Scherkopf stumpf ist, ersetzen Sie diesen bitte.
28. Verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke.
29. Das Gerät darf nicht mit Zubehör anderer Hersteller oder Marken benutzt werden, um Schäden zu vermeiden.
30. Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Es besteht Gefahr durch einen Stromschlag.
31. Prüfen Sie regelmäßig das Gerät, den Stecker und die Zuleitung auf Verschleiß oder Beschädigungen. Bei Beschädigung des Anschlusskabels oder anderer Teile senden Sie das Gerät bitte zur Überprüfung und/oder Reparatur an unseren Kundendienst. Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Gefahren für den Benutzer führen und führen zum Ausschluss der Garantie.
32. Wenn die Zuleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



Achtung: Der Scherkopf besteht aus scharfen, spitzen Teilen. Um Verletzungen zu vermeiden, gehen Sie bitte vorsichtig damit um! Verletzungsgefahr!

Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Es besteht die Gefahr eines Stromschlages.



Benutzen und laden Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen nie in der Nähe oder in einer gefüllten Badewanne oder Waschbecken bzw. anderen mit Wasser gefüllten Gefäßen. Wenn der Trimmer in einem Badezimmer aufgeladen wird, ist nach Gebrauch der Stecker der Ladestation zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn der Trimmer ausgeschaltet ist.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung bei fehlerhafter Montage, bei unsachgemäßer oder fehlerhafter Verwendung oder nach Durchführung von Reparaturen durch nicht autorisierte Dritte.

VOR DEM BENUTZEN / AUFLADEN

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Transportsicherungen. Halten Sie Kinder wegen der Erstickungsgefahr von den Verpackungsmaterialien fern.
2. Das Gerät ist werkseitig noch nicht gebrauchsfertig, es muss zunächst einmal vollständig aufgeladen werden.
3. Verbinden Sie den Hohlstecker der Zuleitung mit der Buchse an der Ladestation.
4. Stecken Sie das Steckernetzteil der Zuleitung in eine Steckdose (230 V~, 50 Hz).
5. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
6. Stellen Sie das ausgeschaltete Gerät in die Ladestation. Achten Sie darauf, dass das Gerät richtig eingesetzt ist, da dieses sonst nicht richtig aufgeladen werden kann. Die rote Kontrollleuchte leuchtet auf, sobald das Gerät Kontakt mit der Ladestation hat.
7. Achten Sie bitte darauf, dass die Ladestation stabil steht.
8. Die Ladezeit beträgt mindestens 16 Stunden (ein Überladen ist technisch nicht möglich).
9. Nun ist das Gerät betriebsbereit.
10. Achtung: Sie können das Gerät auch mit einer herkömmlichen Batterie vom Typ AA (1,5 V) nutzen. Bitte verwenden Sie eine solche Batterie aber nur, wenn das Gerät komplett entladen ist, um Schäden am Gerät zu vermeiden. Grundsätzlich sollte der Betrieb mit einer herkömmlichen Batterie nur eine Notlösung sein.



Achtung: Wenn Sie das Gerät mit einer herkömmlichen Batterie betreiben, darf das Gerät auf keinen Fall in die Ladestation gestellt werden, da sonst irreparable Schäden am Gerät entstehen können. Wenn Sie das Gerät in der Ladestation aufbewahren möchten, trennen Sie die Zuleitung der Ladestation vom Stromnetz!

BEDIENEN MIT AUFSTECKKAMM

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät aufgeladen ist.
2. Wenn Sie den Aufsteckkamm benutzen möchten, stecken Sie diesen auf das Gerät auf. Halten Sie mit einer Hand das Gerät fest und stecken Sie mit der anderen Hand den

- Aufsteckkamm auf, indem Sie diesen von oben auf den Scherkopf einsetzen. Der Kamm muss hörbar einrasten, erst dann sitzt der Kamm richtig auf dem Gerät.
3. Sie haben drei Schnittlängen (2, 4 und 6 mm) zur Auswahl. Verschieben Sie zur Auswahl den Aufsteckkamm in die jeweils gewünschte Position.
 4. Schalten Sie das Gerät an dem EIN/AUS-Schalter ein.
 5. Setzen Sie das Gerät mit dem Aufsteckkamm flach auf die Haut, arbeiten Sie dabei nach Möglichkeit immer gegen die Haarwuchsrichtung.
 6. Kürzen Sie die Haare auf die gewünschte Länge. Wenn die Haare sehr lang sind, empfiehlt es sich, diese vorher mit der Schere zu kürzen.
 7. Halten Sie beim Kürzen der Haare mit dem Gerät immer kurz inne und prüfen Sie das Ergebnis. So vermeiden Sie, zu viel Haar abzuschneiden.
 8. Sollten sich Haare im Scherkopf verfangen haben, schalten Sie das Gerät bitte aus und reinigen Sie den Scherkopf, wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“, beschrieben.
 9. Wenn Sie mit dem Haareschneiden fertig sind, schalten Sie das Gerät an dem EIN/AUS-Schalter aus.
 10. Reinigen Sie das Gerät nach jeder Benutzung.



Achtung: Die Klingen des Scherkopfes sind scharf – Verletzungsgefahr!

BEDIENEN – HAARTRIMMER

Bitte arbeiten Sie immer gegen die Haarwuchsrichtung, um ein optimales Ergebnis zu erzielen. Wenn Sie die entsprechende Hautpartie mit der freien Hand spannen, gelingt die Rasur leichter. Nach der Rasur empfehlen wir, die enthaarten Körperpartien mit einer milden Körperlotion einzucremen, um Hautirritationen zu vermeiden. Wenn Sie sehr empfindliche Haut haben, oder empfindliche Körperstellen enthaaren, empfehlen wir nur einmal mit dem Gerät über diese Stelle zu fahren, um Hautirritationen zu vermeiden.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät aufgeladen ist.
2. Ziehen Sie den Aufsteckkamm vom Gerät ab, indem Sie in vorsichtig vom Scherkopf herunterziehen.

3. Achten Sie bitte darauf, dass die Haut sauber und trocken ist, bevor Sie mit der Rasur beginnen.
4. Schalten Sie das Gerät an dem EIN/AUS-Schalter ein.
5. Setzen Sie das Gerät auf die Haut, arbeiten Sie dabei nach Möglichkeit immer gegen die Haarwuchsrichtung. Üben Sie keinen Druck auf das Gerät aus.
6. Beine: Rasieren Sie beginnend von den Fußknöcheln nach oben entgegen der Haarwuchsrichtung.
7. Arme: Hier gelingt die Rasur am besten, wenn Sie von der Arm-Außenseite nach innen rasieren.
8. Achseln: Halten Sie den Arm soweit nach oben, wie es geht, um die Hautpartie zu straffen. Rasieren Sie die betreffende Stelle mit Hin- und Herbewegungen.
9. Intimbereich: Sehr lange Haare können Sie mit dem Aufsteckkamm vorschneiden. Stecken Sie hierfür den Aufsteckkamm auf das Gerät. Straffen Sie ggf. die zu rasierende Hautpartie und fahren Sie langsam mit dem Gerät entgegen der Haarwuchsrichtung über die Haut.
10. Bartkonturen: Kürzen Sie die Haare vorsichtig entsprechend der von Ihnen gewünschten Kontur.
11. Achten Sie darauf, dass der Scherkopf immer Kontakt mit der Haut hat. Wenn Sie die zu rasierende Hautpartie mit der anderen Hand spannen, gelingt das Rasieren leichter.
12. Sollten sich Haare im Scherkopf verfangen haben, schalten Sie das Gerät bitte aus und reinigen Sie den Scherkopf, wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“, beschrieben.
13. Wenn Sie mit dem Haareschneiden fertig sind, schalten Sie das Gerät an dem EIN/AUS-Schalter aus.
14. Reinigen Sie das Gerät nach jeder Benutzung.
15. Bitte achten Sie darauf, direkt nach der Rasur keine alkoholhaltigen Pflegemittel auf die Haut aufzutragen, da diese zu Hautreizungen führen können. Alkoholfreie, milde Pflegelotionen oder Pflegecremes können Sie selbstverständlich direkt nach der Rasur verwenden.



Achtung: Die Klingen des Scherkopfes sind scharf – Verletzungsgefahr!

REINIGEN UND PFLEGEN



Schalten Sie das Gerät am EIN/AUS-Schalter aus.

1. Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen nie in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse des Gerätes eindringen kann.
2. Reinigen Sie das Gerät und das Zubehör nie in der Geschirrspülmaschine.
3. Verwenden Sie keine kratzenden Schwämme, Scheuermittel, Stahlwolle, metallischen Gegenstände, Desinfektionsmittel oder heißen Reinigungsmittel, da diese zu Beschädigungen führen können.
4. Wischen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch ab.

Reinigen des Scherkopfes:

5. Schalten Sie das Gerät aus.
6. Ziehen Sie den Aufsteckkamm vom Gerät ab.
7. Lösen Sie mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher die Schraube am Scherkopf.
8. Entnehmen Sie den Scherkopf, indem Sie diesen vorsichtig nach hinten drücken.
9. Reinigen Sie den Scherkopf und das Geräteinnere mit einem Pinsel.
10. Bitte klopfen Sie nicht auf den Scherkopf, da dieser sonst beschädigt werden kann.
11. Sie können nun den Scherkopf unter handwarmem Wasser ausspülen. Trocknen sie ihn anschließend mit einem weichen, fusselfreien Tuch.
12. Um letzte Feuchtigkeitsreste zu beseitigen, empfehlen wir außerdem, den Scherkopf mit einem Haartrockner zu trocknen (mittlere Temperaturstufe).
13. Der Scherkopf muss, je nachdem wie oft Sie das Gerät verwenden, regelmäßig ausgetauscht werden, spätestens jedoch nach zwei Jahren. Ersatzteile erhalten Sie im Fachhandel oder direkt bei unserem Kundenservice.
14. Wenn der Scherkopf wieder vollständig getrocknet ist, setzen Sie diesen auf das Gerät und schrauben Sie ihn wieder fest.
15. Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien, trockenen Ort auf.

GARANTIEBESTIMMUNGEN

Wir gewähren auf unsere Geräte eine Garantie von 24 Monaten, bei gewerblichem Gebrauch 12 Monate, ab dem Kaufdatum für Schäden, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch nachweislich auf Werksfehler zurückzuführen sind. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir Material- und Herstellungsfehler nach unserem Ermessen durch Reparatur oder Umtausch. Unsere Garantieleistungen gelten ausschließlich für in Deutschland und Österreich verkaufte Geräte. Bei anderen Ländern wenden Sie sich bitte an den zuständigen Importeur. Geräte, für die eine Mängelbeseitigung beansprucht wird, senden Sie bitte zusammen mit einer Kopie des maschinell erstellten Kaufbelegs, aus dem das Kaufdatum ersichtlich sein muss, sowie einer Fehlerbeschreibung gut verpackt und freigemacht an unseren Kundendienst. Im Garantiefall werden dem Kunden in Deutschland und Österreich entstandene Versandkosten zurückerstattet. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch Verschleiß, unsachgemäße Handhabung und Nichteinhaltung der Wartungs- und Pflegeanweisungen. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe am Gerät von dritter Stelle vorgenommen werden. Eventuelle Ansprüche des Endverbrauchers gegenüber dem Verkäufer oder Händler werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

ENTSORGUNG / UMWELTSCHUTZ

Unsere Geräte werden auf hohem Qualitätsniveau für eine lange Nutzungsdauer hergestellt. Regelmäßige Wartung und fachgerechte Reparaturen durch unseren Kundendienst können die Nutzungsdauer des Gerätes verlängern. Wenn ein Gerät defekt und nicht mehr zu reparieren ist, beachten Sie bitte: Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen



dieses Produkt an einer ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling von elektrischen oder elektronischen Geräten abliefern. Durch das separate Sammeln und Recyceln von Abfallprodukten helfen Sie mit, die natürlichen Ressourcen zu schonen und stellen sicher, dass das Produkt in gesundheits- und umweltverträglicher Weise entsorgt wird.

Umweltschutz

Dieses Gerät enthält Akkus. Daher darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden. Wenden Sie sich bei Fragen zur richtigen Entsorgung von Akkus bzw. akkubetriebenen Geräten an Ihren zuständigen Entsorgungsbetrieb. Das Gerät enthält einen im Griff eingebauten Akkumulator. Der Akkumulator enthält Nickel-Metallhydrid. Schadstoffhaltige Batterien sind wie folgt gekennzeichnet: Pb = Batterie enthält Blei, Cd = Batterie enthält Cadmium, Hg = Batterie enthält Quecksilber.

SERVICE-ADRESSEN

DEUTSCHLAND

UNOLD AG

Mannheimer Straße 4
68766 Hockenheim

Kundendienst
Tel. +49 (0) 62 05/94 18-27
Fax +49 (0) 62 05/94 18-22
E-Mail service@unold.de
Internet www.unold.de

Sie möchten innerhalb der Garantiezeit ein Gerät zur Reparatur einsenden? Auf unserer Internetseite **www.unold.de/ruecksendung** können Sie sich einen Rücksendeschein ausdrucken, um damit das Paket kostenlos bei der Post abzugeben (nur für Einsendungen aus Deutschland und Österreich).

SCHWEIZ



MENAGROS AG
Hauptstr. 23
CH 9517 Mettlen
Telefon +41 (0) 71 6346015
Telefax +41 (0) 71 6346011
E-Mail info@bamix.ch
Internet www.bamix.ch

POLEN

Quadra-Net
Dziadoszanska 10
61-248 Poznań
Internet www.quadra-net.pl

INSTRUCTIONS FOR USE MODEL 87853

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power:	3 watt, 230 V~, 50 Hz	
Dimensions:	Approx. 15.3 x 4.0 x 4.0 cm (L x W x H)	
Weight:	Approx. 0,11 kg (incl. rechargeable battery, without accessories)	
Power cord:	Approx. 1.80 cm	
Housing:	Plastic	
Charging time	Rechargeable battery: approx. 16 hours	
Rechargeable battery:	1 x 1.2 V, 600 mAh, NiMH (alternatively suitable for Mignon AA batteries)	
Features:	Cordless, ON/OFF switch, indicator light, degree of protection II	
Accessories:	Trim attachment, charging station, operating instructions	

Equipment features, technology, colours and design are subject to change without notice. Errors and omissions excepted

FOR YOUR SAFETY

1. **Please read the following instructions and keep them on hand for later reference.**
2. This appliance can be used by children 8 years and older, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or with lack of experience and/or knowledge, if they are supervised or if they have been instructed with regard to safe use of the appliance and have understood the dangers that can result from use of the appliance.
3. Children must not play with the appliance.
4. Children are not allowed to perform cleaning and user maintenance, unless they are 8 years of age or older and are supervised.
5. Keep the appliance and the power cord out of the reach of children under 8 years of age.
6. Only connect the charging station to an AC power source with the same specification as shown on the rating plate.
7. Do not operate this appliance with an external timer or remote control system.

8. Do not immerse the appliance in water or other liquids. Protect the appliance from moisture.
9. When the device is connected to the mains supply, for safety reasons never use the appliance in the vicinity of a bath tub or sink filled with water, or in the vicinity of other vessels filled with water.
10. Protect the appliance from moisture when it is in the charging station. There is danger of electrical shock!
11. As long as the plug is in the electrical outlet, the charging station poses a hazard in the vicinity of water.
12. Always ensure that the power cord of the charging station is laid out its entire length to prevent damage due to overheating.
13. To avoid damage to the power cord, ensure that it is not placed over sharp or pointed objects.
14. To prevent damage to the charging station, do not place any metal objects on the charging station.
15. Only pull power cord of the charging station by grasping the plug, never pull directly on the power cord.
16. When the appliance is charged, unplug the power plug from the electrical outlet.
17. The appliance is intended for household use only; it is not designed for commercial requirements.
18. Do not use the appliance outdoors.
19. Do not use the appliance on skin where lotions or creams have been applied, this can cause skin irritations.
20. Likewise, if skin is irritated due to acne or an illness, you must not use the appliance.
21. The appliance is only suitable for human hair. Do not use the appliance on artificial hair or on animals.
22. Ensure that the appliance does not come close your eyes.
23. For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
24. Do not operate the appliance in the vicinity of heat sources.
25. Switch off the appliance before you set it down.
26. After use or prior to cleaning, always switch off the appliance and allow it to cool.
27. Never attempt to sharpen the blades of the shaving head. If the shaving head is dull, replace it.
28. Only use the appliance for the purposes described in these instructions.

29. To avoid damage, do not use the appliance with accessories of other manufacturers or brands.
30. Do not open the housing of the appliance under any circumstances. There is danger due to electric shock.
31. Check the appliance, the plug and the power cord regularly for wear or damage. In case of damage to the power cord or other parts, please send the appliance for inspection and/or repair to our customer service organisation. Unauthorised repairs can result in serious risks to the user and will void the warranty.
32. If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by the manufacturer's customer service organisation, or by a person with similar qualifications, to prevent hazards.



Caution: The blades of the shaving head are sharp - danger of injury!

Do not open the housing of the appliance under any circumstances. There is danger of electric shock.



For safety reasons never charge or use the appliance in the vicinity of a bath tub or sink filled with water, or in the vicinity of other vessels filled with water. If the trimmer is charged in a bathroom, unplug the plug of the charging station after use, since the nearby water presents a danger even when the trimmer is switched off.

The manufacturer will not be liable in the event of incorrect assembly, improper or incorrect use or if repairs are carried out by unauthorized third parties.

BEFORE USE / CHARGING

1. Remove all packaging materials and transport safeguards. Due to danger of suffocation, keep children away from the packaging materials.
2. The appliance is not yet ready for use when it leaves the factory; it must first be completely charged.
3. Connect the power cord to the charging station.
4. Plug the mains plug of the power cord into an electrical outlet (230 V~, 50 Hz).
5. Ensure that the appliance is switched off.
6. Place the switched-off appliance in the charging station. Ensure that the appliance is inserted correctly, otherwise it cannot be correctly charged.
7. Ensure that the charging station is stable.
8. Connect the jack plug of the power cord to the socket of the charging station.
9. The charging time is at least 16 hours (overcharging is technically impossible).
10. Now the appliance is ready for operation.



Caution: You can also use a conventional type AA battery (1.5 V) to operate the appliance. However, only use such a battery if the appliance is completely discharged, to prevent damage to the appliance.

OPERATION WITH ATTACHMENT COMB

1. Ensure that the appliance is charged.
2. If you want to use the attachment comb, fit it onto the appliance. Hold the appliance firmly with one hand, with your other hand fit the attachment comb onto the appliance by inserting it onto the shaving head from above. The comb must audibly click into place, only thereafter is the comb properly seated on the appliance.
3. You can select from three cutting lengths (2, 4 and 6 mm). For selection, slide the attachment comb into the desired position.
4. Switch on the appliance via the "ON/OFF" button.
Caution: The blades of the shaving head are sharp - danger of injury!
Place the appliance with the attachment comb on the skin, if possible always work counter to the direction of hair growth.

5. Cut the hair to the desired length. If hair is very long, we recommend that you first cut it with scissors.
6. When cutting hair with the appliance, always pause and check the result. Thus you avoid cutting off too much hair.
7. If hair has been caught in the shaving head, switch off the appliance and clean the shaving head, as described in the chapter, "Cleaning and care".
8. When you are finished cutting hair, switch off the appliance via the ON/OFF button.
9. Clean the appliance after every use.



Caution: The blades of the shaving head are sharp - danger of injury!

OPERATION - HAIR TRIMMER

To obtain an optimal result, always work counter to the direction of hair growth. If you tension the appropriate part of your skin with your other hand, it is easier to shave. To avoid skin irritation, after shaving we recommend that you apply cream to body parts from which hair has been removed. If you have extremely sensitive skin or are removing hair from sensitive parts of your body, we recommend that you only move the appliance one time over this area to avoid skin irritation.

1. Ensure that the appliance is charged.
2. Pull the attachment comb off of the appliance by carefully pulling it down and off of the shaving head.
3. Ensure that the skin is clean and dry before you start shaving.
4. Switch on the appliance via the "ON/OFF" button.
5. Place the appliance on the skin, if possible always work counter to the direction of hair growth. Do not exert any pressure on the appliance.
6. Legs: Shave, starting from the ankles upwards against the direction of hair growth.
7. Arms: In this case shaving is most successful if you shave from the outside to the inside of the arm.

8. Axles: Hold your arm up as high as possible to tension the skin. Shave the appropriate point with back and forth movements.
9. Intimate area: You can pre-cut extremely long hair with the attachment comb. To do this fit the attachment comb onto the appliance. If necessary tension the portion of the skin to be shaved and move the appliance slowly over the skin in the direction opposite of the direction of hair growth.
10. Beard contours: Cut the hair carefully according to the contour that you desire.
11. Ensure that the shaving head always has contact with the skin. If you tension the part of your skin you want to shave, with your other hand, it is easier to shave.
12. If hair has been caught in the shaving head, switch off the appliance and clean the shaving head, as described in the chapter, "Cleaning and care".
13. When you are finished cutting hair, switch off the appliance via the ON/OFF button.
14. Clean the appliance after every use.
15. After shaving, do not apply skin care agents that contain alcohol on the skin because these agents can cause skin irritations. Naturally, you can apply alcohol-free, mild care lotions or creams directly after shaving.



Caution: The blades of the shaving head are sharp - danger of injury!

CLEANING AND CARE



Switch off the appliance via the ON/OFF switch.

1. Never immerse the appliance in water or other liquids in order to clean it. Ensure that water cannot get into the housing of the appliance.
2. Never clean the appliance and the accessories in the dishwasher.
3. Do not use sponges that can scratch, scouring agents, steel wool, metal objects, disinfectants or hot cleaning agents, as they can damage the appliance.
4. Wipe off the appliance with a damp cloth.

Cleaning the shaving head:

5. Switch off the appliance.
6. Pull the attachment comb off of the appliance.
7. Use a Phillips head screwdriver to unscrew the screw on the shaving head.
8. Remove the shaving head by carefully pushing it back. Clean the shaving head and the interior of the appliance with a brush.
9. Do not knock on the shaving head, this can damage the shaving head.
10. Now you can rinse out the shaving head under lukewarm water. Then dry it with a soft, lint-free cloth.
11. To remove the last moisture residues, we also recommend drying the shaving head with a hair dryer (moderate temperature level).
12. The shaving head must be replaced on a regular basis, depending on how often you use the appliance, at the latest however after two years. Spare parts are available from specialized shops or directly from our customer service organization.
13. When the shaving head is completely dry again, fit the shaving head onto the appliance and screw it firmly in place.
14. Store the appliance in a dust-free location.

GUARANTEE CONDITIONS

We guarantee our appliances for 24 months, or in case of commercial use for 12 months, from the date of purchase in case of defects that occur during normal use and are demonstrably due to a factory fault. Within the warranty period we will remedy defective materials or workmanship through repair or replacement, at our option. Our warranty terms apply only to appliances sold in Germany and Austria. For other countries, please contact the responsible importer. In the event of a claim for remedy of defects, please send the appliance to our after sales service, properly packaged and postage paid, together with a copy of the automatically generated sales receipt, which must show the date of purchase, and a description of the defect. If the defect is covered by the warranty, the customer will be reimbursed for the shipping costs only in Germany and Austria. . The warranty does not cover damage from normal wear, improper handling and failure to comply with the maintenance and care instructions. The warranty is void if repairs or modifications are made to the appliance by third parties. Any claims of the end consumer vis-à-vis the retailer are not limited by this warranty.

WASTE DISPOSAL / ENVIRONMENTAL PROTECTION

Our appliances are produced on a high quality level for a long lifetime. Regular maintenance and expert repairs by our after-sales service can extend the useful life of the appliance. If an appliance is defective and repair is not possible we ask you to follow the following instructions for disposal. Do not dispose this appliance together with your standard household waste. Please bring this product to an approved collection point for recycling of electric and electronic products.

By separate collection and disposal of waste products you help to protect natural resources and ensure, that the product is disposed in an adequate way to protect health and environment.

Environmental protection



This appliance contains rechargeable batteries. Consequently do not dispose of the appliance as household waste at the end of its service life. Contact your responsible disposal company for information regarding proper disposal of rechargeable batteries or appliances powered by rechargeable batteries. The appliance includes a rechargeable battery installed in the handle. The rechargeable battery is a nickel metal hydride battery.

You will find this symbol on batteries that contain harmful substances: Pb = battery contains lead, Cd = battery contains Cadmium, Hg = battery contains mercury.



NOTICE D'UTILISATION MODÈLE 87853

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance :	3 Watt, 230 V~, 50 Hz	
Dimensions :	Env. 15,3 x 4,0 x 4,0 cm (L x l x h)	
Poids :	Env. 0,11 kg (y compris accus, sans accessoire)	
Longueur du câble :	Env. 1,80 m	
Coque :	Plastique	
Temps de rechargement Accu :	Env. 16 heures	
Accu :	1 x 1,2 V, 600 mAh, NiMH (convient comme alternative aux piles mignon AA)	
Équipement :	Sans câble, interrupteur MACHE/ARRÊT, lampe témoin, indice de protection	
Accessoires :	Insert tondeuse, chargeur, mode d'emploi	

Modifications et erreurs des caractéristiques de l'équipement, de la technique, des couleurs et du design réservées

POUR VOTRE SÉCURITÉ

1. **Veuillez lire les instructions suivantes et les conserver.**
2. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont limitées ou dont l'expérience et/ou les connaissances sont insuffisantes, si ceux-ci sont surveillés ou s'ils ont été formés à une utilisation sûre de l'appareil et aux dangers pouvant en résulter.
3. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
4. Le nettoyage et la maintenance incombant à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés.
5. Conserver l'appareil ainsi que le câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
6. Brancher le chargeur uniquement sur du courant alternatif conforme à celui indiqué sur la plaque signalétique.
7. Cet appareil ne doit pas être utilisé avec une minuterie externe ni avec un système de télécommande.

8. L'appareil ne doit pas être plongé dans l'eau ni dans aucun autre liquide. Protégez l'appareil contre l'humidité.
9. Pour des raisons de sécurité, n'utilisez jamais l'appareil quand il est branché à proximité ou dans une baignoire, un lavabo pleins ou autres récipients pleins d'eau.
10. Protégez l'appareil contre l'humidité quand il se trouve dans le chargeur. Il y a risque d'électrocution.
11. Tant que la prise mâle se trouve dans la prise femelle, le chargeur à proximité de l'eau est un danger.
12. Déroulez toujours le cordon d'alimentation du chargeur entièrement pour éviter les dommages dus à la surchauffe.
13. Veillez à ne pas coincer le cordon ou à le poser sur des objets tranchants ou pointus pour éviter l'endommagement du cordon.
14. Ne posez pas d'objets métalliques sur le chargeur pour éviter d'endommager le chargeur.
15. Débranchez le cordon d'alimentation du chargeur uniquement au niveau de la prise mâle. Ne tirez jamais sur le cordon.
16. Quand l'appareil est rechargé, débranchez la fiche de la prise électrique.
17. L'appareil est destiné uniquement à l'utilisation domestique et non pour une utilisation artisanale.
18. L'appareil ne doit pas être utilisé à l'extérieur.
19. Ne mettez pas de crème sur votre peau avant d'utiliser l'appareil car cela peut provoquer des irritations.
20. Si la peau est irritée par de l'acné ou une maladie, il est interdit d'utiliser l'appareil.
21. L'appareil est exclusivement destiné aux poils humains. N'utilisez pas l'appareil sur des poils artificiels ou d'animaux.
22. Veillez à ne pas approcher l'appareil à proximité des yeux.
23. Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé que par une seule personne.
24. N'utilisez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur.
25. Éteignez l'appareil avant de le poser.
26. Après l'utilisation ou avant le nettoyage, veuillez toujours arrêter l'appareil et le laisser refroidir.
27. N'essayez jamais d'aiguiser vous-même les lames de la tête. Si la tête est émoussée, veuillez la remplacer.
28. Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage décrit dans cette notice.

29. L'appareil ne doit pas être utilisé avec des accessoires d'un autre fabricant ou d'une autre marque pour ne pas risquer de l'abîmer.
30. N'ouvrez en aucun cas la coque de l'appareil. Il y a risque d'électrocution.
31. Vérifiez régulièrement que l'appareil, la prise mâle et le cordon d'alimentation ne sont pas usés ni abîmés. En cas de détérioration du câble d'alimentation ou d'autres pièces, veuillez envoyer votre appareil pour contrôle et/ou réparation à notre service clientèle. Toute mauvaise réparation peut exposer l'utilisateur à des dangers importants et entraîner l'annulation de la garantie.
32. Si le cordon de raccordement de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service clientèle ou une personne de qualifications similaires, afin d'éviter tout danger.



Attention : Les lames de la tête sont coupantes - risque de blessure !

N'ouvrez en aucun cas la coque de l'appareil. Risque d'électrocution.



Pour des raisons de sécurité, n'utilisez et ne rechargez jamais l'appareil à proximité ou dans une baignoire, un lavabo pleins ou autres récipients pleins d'eau. Si la tondeuse est rechargée dans une salle de bain, la prise doit être débranchée après chaque utilisation du chargeur. En effet, l'eau représente un danger dans le cas contraire, et ce même si la tondeuse est éteinte.

Le fabricant n'est nullement responsable en cas de montage non conforme, d'utilisation irrégulière ou non conforme ou suite à l'exécution de réparations par des tiers non autorisés.

AVANT L'UTILISATION / LE RECHARGEMENT

1. Retirez tous les matériaux d'emballage et les sécurités de transport. Tenir les enfants éloignés en raison du risque d'étouffement avec le matériel d'emballage.
2. L'appareil n'est pas encore prêt à l'utilisation en sortant de l'usine, il doit d'abord être rechargé une fois complètement.
3. Reliez le cordon d'alimentation au chargeur.
4. Branchez le bloc d'alimentation à fiche dans une prise de courant (230 V~, 50 Hz).
5. Assurez-vous que l'appareil est éteint.
6. Posez l'appareil éteint dans le chargeur. Veillez à ce que l'appareil soit bien inséré sinon il ne pourra pas être chargé correctement.
7. Veillez à ce que le chargeur soit bien stable.
8. Branchez la fiche à cliquet du cordon d'alimentation sur la prise femelle du chargeur.
9. Le temps de chargement s'élève à 16 heures au minimum (une surcharge est techniquement impossible).
10. Maintenant, l'appareil est prêt à fonctionner.



Attention : Vous pouvez aussi utiliser l'appareil avec des piles du type AA (1,5V). Veuillez utiliser de telles piles uniquement quand l'appareil est complètement déchargé afin d'éviter de l'endommager.

UTILISATION AVEC PEIGNE

1. Assurez-vous que l'appareil est chargé.
2. Si vous désirez utiliser le peigne, emboîtez-le sur l'appareil. Tenez l'appareil avec une main et emboîtez le peigne avec l'autre main en l'insérant par le haut sur la tête. Le peigne doit s'encliqueter de manière audible, c'est seulement dans ce cas qu'il est bien posé sur l'appareil.
3. Vous avez au choix trois longueurs de coupe (2, 4 et 6 mm). Faites glisser le peigne dans la position désirée.
4. Allumez l'appareil avec la touche « MARCHE/ARRÊT ».
5. Posez l'appareil avec le peigne sur la peau, travaillez si possible toujours dans le sens contraire du poil.
6. Coupez les poils à la longueur désirée. Si les poils sont très longs, il est recommandé de les couper avant avec des ciseaux.

7. Arrêtez-vous toujours rapidement pendant la coupe et vérifiez le résultat. Vous éviterez ainsi de couper trop de poils.
8. Si des cheveux se sont pris dans la tête, arrêtez l'appareil et nettoyez la tête selon la description figurant au chapitre „Nettoyage et entretien“.
9. Quand vous avez terminé la coupe, arrêtez l'appareil avec la touche MARCHE/ARRÊT.
10. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.



Attention : Les lames de la tête sont coupantes - Risque de blessure !

UTILISATION - TONDEUSE

Veillez toujours travailler dans le sens contraire du poil pour obtenir un résultat optimal. Si vous tendez la partie libre de la peau avec une main, le rasage est plus facile. Après le rasage, nous conseillons de mettre de la crème douce pour le corps sur les parties rasées pour éviter les irritations de la peau. Si vous avez une peau très sensible ou si vous voulez raser des parties du corps très sensibles, nous vous conseillons de ne passer l'appareil qu'une seule fois sur ces endroits pour éviter les irritations de la peau.

1. Assurez-vous que l'appareil est chargé.
2. Retirez la peigne de l'appareil en enlevant prudemment la tête.
3. Veillez à ce que la peau soit propre et sèche avant de commencer le rasage.
4. Allumez l'appareil avec la touche « MARCHE/ARRÊT ».
5. Posez l'appareil sur la peau, travaillez si possible toujours dans le sens contraire du poil. N'exercez aucune pression sur la peau.
6. Jambes : Rasez en partant de la cheville et en allant vers le haut contre le sens du poil.
7. Bras : Ici, le mieux est de raser depuis l'extérieur du bras vers l'intérieur.
8. Aisselles : Tenez le bras en hauteur le plus loin possible pour tendre la peau. Rasez l'emplacement avec des mouvements de va-et-vient.
9. Zone intime : Les poils très longs peuvent être rasés avec le peigne. Pour cela, emboîtez le peigne sur l'appareil.

- Tendez au besoin la peau à raser et passez lentement l'appareil sur la peau dans le sens contraire du poil.
10. Contours de la barbe : Coupez les poils prudemment selon le contour que vous désirez.
 11. Veillez à ce que la tête soit toujours en contact avec la peau. Si vous tendez la peau à raser avec l'autre main, le rasage sera plus facile.
 12. Si des cheveux se sont pris dans la tête, arrêtez l'appareil et nettoyez la tête selon la description figurant au chapitre „Nettoyage et entretien“.
 13. Quand vous avez terminé la coupe, arrêtez l'appareil avec la touche MARCHE/ARRÊT.
 14. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
 15. Veillez à ne pas mettre de produit de soin à base d'alcool sur la peau juste après le rasage car cela peut provoquer des irritations. Vous pouvez bien sûr utiliser des lotions de soin doux sans alcool ou des crèmes de soin directement après le rasage.



Attention : Les lames de la tête sont coupantes - Risque de blessure !

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



Arrêtez l'appareil avec le bouton MARCHE/ARRÊT.

1. Ne plongez en aucun cas l'appareil pour le nettoyer dans de l'eau ou un autre liquide. Veillez à ce que de l'eau ne puisse pas s'introduire dans le boîtier.
2. Ne nettoyez jamais l'appareil et les accessoires dans le lave-vaisselle.
3. N'utilisez pas d'éponges abrasives, ni de laine d'acier, ni d'objets métalliques, ni de produits désinfectants, ni de produits nettoyant chauds pour éviter d'abîmer l'appareil.
4. Essayez l'appareil avec un chiffon doux et humide.

Nettoyage de la tête :

5. Éteignez l'appareil.
6. Retirez le peigne de l'appareil.
7. Desserrez la vis située sur la tête à l'aide d'un tournevis cruciforme.

8. Retirez la tête en la poussant prudemment vers l'arrière. Nettoyez la tête et l'intérieur de l'appareil avec un pinceau.
9. Ne tapotez pas sur la tête car elle pourrait s'endommager.
10. Vous pouvez maintenant rincer la tête à l'eau tiède. Séchez-la ensuite avec un chiffon doux sans peluche.
11. Pour éliminer les restes d'humidité, nous recommandons de sécher la tête avec un sèche-cheveux (niveau de température moyen).
12. La tête doit être remplacée, en fonction de la fréquence d'utilisation, au plus tard après deux ans. Vous pouvez trouver les pièces de rechange dans le commerce spécialisé ou directement à notre SAV.
13. Quand la tête est entièrement sèche, posez-la sur l'appareil et resserrez la vis.
14. Gardez l'appareil dans un lieu sec et à l'abri de la poussière.

CONDITIONS DE GARANTIE

Les défauts de l'appareil qui se produisent malgré l'utilisation correcte suite à une faute de l'usine et dont nous sommes informés immédiatement après qu'ils soient constatés dans les 24 mois après la livraison au preneur final, seront réparés gratuitement. Notre garantie n'est valide que pour les appareils vendus en Allemagne et en Autriche. Dans tout autre pays veuillez contacter l'importateur. Veuillez envoyer à notre adresse les appareils, pour lesquels vous réclamez une suppression de défauts, avec le bon d'achat montrant la date d'achat, port payé et proprement emballé. Les coûts de transport seront remboursés en cas de garantie en Allemagne et en Autriche. Les défauts causés par usure, utilisation incorrecte ou non-respect des instructions de maintenance sont exclus. Notre obligation de garantie cesse, si de réparations ou des interventions sont accomplies par des tiers. Cette garantie n'affecte pas les droits du consommateur contre le commerçant.

TRAITEMENT DES DÉCHETS / PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Nos appareils sont produits selon un standard élevé de qualité pour une longue durée d'utilisation. Un entretien régulier et des réparations compétentes par notre service après-vente prolongent cette durée d'utilisation. Si néanmoins l'appareil est endommagé et ne peut plus être réparé, veuillez suivre les instructions suivantes. Ne jamais disposer ce produit avec les déchets de ménage. Apportez ce produit à une station de collection pour récupération de produits électriques et électroniques. Par la collection séparée vous aidez à protéger les ressources naturelles et prenez soin, que le produit est démonté sans risque pour la santé et l'environnement.





Protection de l'environnement

Cet appareil contient des accus. Il est donc interdit de le jeter dans les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Veuillez vous adresser à votre déchetterie en cas de questions pour l'élimination correcte des accus ou des appareils fonctionnant sur accus. L'appareil contient un accumulateur intégré dans la poignée. L'accumulateur contient du nickel-hydrure métallique. Ce symbole se trouve sur les accumulateurs contenant des substances nocives : Pb = accu contenant du plomb, Cd = accu contenant du cadmium, Hg = accu contenant du mercure.

GEBRUIKSAANWIJZING MODEL 87853

TECHNISCHE GEGEVENS

Vermogen:	3 Watt, 230 V~, 50 Hz	
Afmetingen:	Ca. 15,3 x 4,0 x 4,0 cm (l x b x h)	
Gewicht:	Ca. 0,11 kg (incl. accu, zonder toebehoren)	
Snoerlengte:	Ca. 1,80 m	
Behuizing:	Kunststof	
Laadduur	Accu: ca. 16 uur	
Accu:	1 x 1,2 V, 600 mAh, NiMH (als alternatief geschikt voor Mignon AA batterijen)	
Uitvoering:	Cordless, AAN/UIT-schakelaar, controlelampje, beschermklasse II	
Toebehoren:	Trim-opzetstuk, laadstation, gebruiksaanwijzing	

Wijzigingen en vergissingen in de uitrustingskenmerken, techniek, kleuren en design voorbehouden

VOOR UW VEILIGHEID

1. **Lees de volgende aanwijzingen a.u.b. door en bewaar ze goed.**
2. Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar worden gebruikt en door personen die over gebrekkige fysieke, sensorische of geestelijke vaardigheden of gebrek aan ervaring en/of kennis beschikken, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen aangaande het veilige gebruik van dit apparaat en de hieruit resulterende gevaren begrepen hebben.
3. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
4. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij deze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan.
5. Berg het apparaat en de kabel op buiten bereik van kinderen onder de 8 jaar.
6. Het laadstation uitsluitend op wisselstroom overeenkomstig het typeplaatje aansluiten.
7. Dit apparaat mag niet met een externe tijdsklok of met een afstandsbediening bediend worden.

8. Het apparaat mag niet in water of in een andere vloeistof gedompeld worden. Bescherm het apparaat tegen nattigheid.
9. Als het apparaat op het stroomnet aangesloten is, gebruik het dan om veiligheidsredenen nooit in de buurt van of in een volle badkuip of wasbak of andere met water gevulde bakken.
10. Zolang het apparaat zich in het laadstation bevindt, moet het tegen vocht beschermd worden. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok!
11. Zolang de stekker in het stopcontact steekt, vormt het laadstation in de buurt van water een gevaar.
12. Trek het snoer van het laadstation steeds helemaal uit, om schade door oververhitting te vermijden.
13. Let op dat het snoer niet ingeklemd wordt of langs scherpe of spitse voorwerpen wordt gelegd, om schade aan het snoer te vermijden.
14. Leg geen metalen voorwerpen op het laadstation, om schade aan het laadstation te vermijden.
15. Trek het snoer van het laadstation alleen aan de stekker uit het stopcontact, trek nooit direct aan het snoer.
16. Als het apparaat opgeladen is, trekt u de netstekker van het snoer uit het stopcontact.
17. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in particuliere huishoudens, echter niet voor commercieel gebruik.
18. Het apparaat mag niet buitenshuis worden gebruikt.
19. Gebruik het apparaat niet op een huid die met crème ingesmeerd is, omdat er anders huidirritaties kunnen ontstaan.
20. Als de huid door acne of een ziekte geïrriteerd is, mag u het apparaat ook niet gebruiken.
21. Het apparaat is uitsluitend geschikt voor menselijk haar. Gebruik het niet op kunsthaar of bij dieren.
22. Let op dat u met het apparaat niet in de buurt van uw ogen komt.
23. Om hygiënische redenen is het raadzaam dat het apparaat slechts door één persoon wordt gebruikt.
24. Gebruik het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen.
25. Schakel het apparaat uit, voordat u het neerlegt.
26. Schakel het apparaat na het gebruik en voor de reiniging a.u.b. steeds uit en laat het afkoelen.

27. Probeer de messen van de scheerkop nooit zelf te slijpen. Als de scheerkop bot is, moet deze vervangen worden.
28. Gebruik het apparaat uitsluitend voor de in deze gebruiksaanwijzing beschreven doeleinden.
29. Om schade te vermijden, mag het apparaat niet met toebehoren van andere fabrikanten of andere merken worden gebruikt.
30. Open de behuizing van het apparaat in geen geval. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok.
31. Controleer het apparaat, de stekker en het snoer regelmatig op slijtage of beschadiging. Als het snoer of andere delen beschadigd zijn, stuur het apparaat dan a.u.b. ter controle en/of reparatie naar onze klantenservice. Ondeskundige reparaties kunnen ernstige gevaren voor de gebruiker veroorzaken en hebben uitsluiting van de garantie tot gevolg.
32. Als het snoer van dit apparaat beschadigd wordt, moet het door de fabrikant, de klantenservice of door een soortgelijk gekwalificeerde persoon vervangen worden, om gevaar te vermijden.



Attentie: De messen van de scheerkop zijn scherp – verwondingsgevaar!

Open de behuizing van het apparaat in geen geval. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok.



Het apparaat om veiligheidsredenen nooit in de buurt van of in een volle badkuip of wasbak of andere met water gevulde bakken gebruiken of opladen. Als de trimmer in een badkamer opgeladen wordt, trek dan na het gebruik van het laadstation de stekker uit het stopcontact, omdat de nabijheid van water een gevaar vormt, ook als de trimmer uitgeschakeld is.

De fabrikant is niet aansprakelijk, indien het apparaat verkeerd gemonteerd, ondeskundig of foutief gebruikt of door niet geautoriseerde derden gerepareerd werd.

VOOR HET GEBRUIK / OPLADEN

1. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en transportbeveiligingen. Houd de verpakkingsmaterialen vanwege het verstikkingsgevaar buiten bereik van kinderen.
2. Het apparaat is af fabriek nog niet klaar voor gebruik, het moet eerst nog volledig opgeladen worden.
3. Verbind het snoer met het laadstation.
4. Steek de stekkervoeding van het snoer in een stopcontact (230 V~, 50 Hz).
5. Controleer of het apparaat uitgeschakeld is.
6. Plaats het uitgeschakelde apparaat in het laadstation. Let op dat het apparaat correct in het station geplaatst is, omdat het anders niet goed opgeladen kan worden.
7. Zorg er a.u.b. voor dat het laadstation stabiel staat.
8. Verbind de klinkstekker van het snoer met de bus aan het laadstation
9. De laadduur bedraagt minstens 16 uur (overladen is technisch niet mogelijk).
10. Het apparaat is nu klaar voor gebruik.



Attentie: U kunt het apparaat ook met een gangbare batterij van het type AA (1,5 V) gebruiken. Gebruik een dergelijke batterij echter uitsluitend, als het apparaat helemaal ontladen is, om schade aan het apparaat te vermijden.

BEDIENEN MET OPSTEEKKAM

1. Controleer of het apparaat opgeladen is.
2. Als u de opsteekkam wilt gebruiken, steekt u deze op het apparaat. Houd het apparaat met één hand vast en steek de opsteekkam met de andere hand op het apparaat, door de kam van boven af op de scheerkop te plaatsen. De kam moet hoorbaar vastklikken, dan zit hij pas correct op het apparaat.
3. U kunt kiezen uit drie snijlengtes (2, 4 en 6 mm). Verschuif de opsteekkam naar de gewenste positie om de lengte in te stellen.
4. Schakel het apparaat in m.b.v. de toets AAN/UIT.

5. Plaats het apparaat met de opsteekkam op de huid, werk hierbij zo mogelijk steeds tegen de groeirichting van de haren in.
6. Trim de haren tot op de gewenste lengte. Als de haren heel lang zijn, is het raadzaam om deze van tevoren met een schaar af te knippen.
7. Houd tijdens het trimmen van het haar met het apparaat steeds eventjes op, om het resultaat te controleren. Zo voorkomt u dat u te veel haar afsnijdt.
8. Als er haren in de scheerkop zijn blijven steken, schakelt u het apparaat uit en reinigt u de scheerkop, zoals in het hoofdstuk „Reiniging en onderhoud“, beschreven is.
9. Als u klaar bent met haren trimmen, schakelt u het apparaat uit m.b.v. de toets „AAN/UIT“.
10. Reinig het apparaat na elk gebruik.



Attentie: De messen van de scheerkop zijn scherp – verwondingsgevaar!

BEDIENEN – HAARTRIMMER

Om een optimaal resultaat te verkrijgen, moet u steeds tegen de groeirichting van de haren in werken. Als u het betreffende huidgedeelte met uw vrije hand strak trekt, gaat het scheren gemakkelijker. Na het scheren adviseren wij om de onthaarde huidgedeeltes met een milde huidlotion in te smeren, om huidirritaties te vermijden. Als u een heel gevoelige huid hebt of een gevoelige plek onthaart, adviseren wij om deze slechts één keer te behandelen, om huidirritaties te vermijden.

1. Controleer of het apparaat opgeladen is.
2. Verwijder de opsteekkam van het apparaat, door de kam voorzichtig van de scheerkop los te trekken.
3. Let er a.u.b. op dat uw huid schoon en droog is, voordat u begint te scheren.
4. Schakel het apparaat in m.b.v. de toets AAN/UIT.
5. Plaats het apparaat op de huid, werk hierbij zo mogelijk steeds tegen de groeirichting van de haren in. Oefen geen druk op het apparaat uit.
6. Benen: Begin bij uw enkels en werk naar boven toe, tegen de groeirichting van de haren in.
7. Armen: Hier lukt het scheren het beste, als u van de buitenkant van de arm naar binnen werkt.

8. Oksels: Houd uw arm zo ver omhoog, als het gaat, om het huidgedeelte strak te spannen. Scheer de betreffende plek door het apparaat heen en weer te bewegen.
9. Intieme zone: Heel lange haren kunt u vooraf trimmen met de opsteekkam. Steek de opsteekkam hiervoor op het apparaat. Trek het te behandelen huidgedeelte strak en beweeg het apparaat langzaam tegen de groeirichting van de haren in over de huid.
10. Baardcontouren: Trim de haren voorzichtig volgens de door u gewenste contouren.
11. Let op dat de scheerkop altijd contact heeft met de huid. Als u het huidgedeelte dat u wilt scheren, met de andere, vrije hand strak trekt, lukt het scheren beter.
12. Als er haren in de scheerkop zijn blijven steken, schakelt u het apparaat uit en reinigt u de scheerkop, zoals in het hoofdstuk „Reiniging en onderhoud“, beschreven is.
13. Als u klaar bent met haren trimmen, schakelt u het apparaat uit m.b.v. de toets „AAN/UIT“.
14. Reinig het apparaat na elk gebruik.
15. Denk er a.u.b. aan dat u uw huid na het scheren niet insmeert met verzorgingsmiddelen die alcohol bevatten, omdat deze huidirritaties kunnen veroorzaken. Alcohol-vrije, milde verzorgende lotions of crèmes kunt u vanzelfsprekend wel direct na het scheren gebruiken.



Attentie: De messen van de scheerkop zijn scherp – verwondingsgevaar!

REINIGING EN ONDERHOUD



Zet het apparaat uit m.b.v. de AAN/UIT-schakelaar.

1. Dompel het apparaat nooit in water of in een andere vloeistof om het te reinigen. Let op dat er geen water in de behuizing van het apparaat kan dringen.
2. Reinig het apparaat en de toebehoren nooit in de vaatwasser.
3. Gebruik geen schurende sponsjes, schuurmiddelen, staalwol, metalen voorwerpen, desinfecterende middelen of hete schoonmaakmiddelen, omdat deze het apparaat kunnen beschadigen.
4. Veeg het apparaat af met een zachte, vochtige doek.

Reinig de scheerkop:

5. Schakel het apparaat uit.
6. Trek de opsteekkam van het apparaat.
7. Draai de schroef aan de scheerkop met een kruiskopschroevendraaier.
8. Verwijder de scheerkop door deze voorzichtig naar achteren te drukken.
9. Reinig de scheerkop en het binnenste van het apparaat met een penseel.
10. Klop a.u.b. niet op de scheerkop, omdat deze anders beschadigd kan worden.
11. U kunt de scheerkop nu onder handwarm water uitspoelen. Droog hem vervolgens af met een zachte, pluisvrije doek.
12. Om ook de laatste resten van vocht te verwijderen, adviseren wij om de scheerkop met een haardroger te drogen (middelste stand).
13. Al naargelang hoe vaak u het apparaat gebruikt, moet de scheerkop regelmatig vervangen worden, uiterlijk echter na twee jaar. Reserveonderdelen zijn verkrijgbaar in de vakhandel of direct bij onze klanten service.
14. Als de scheerkop weer volledig opgedroogd is, plaatst u hem terug op het apparaat en schroeft u hem weer vast.
15. Bewaar het apparaat op een stofvrije, droge plek.

GARANTIEVOORWAARDEN

Wij geven op onze apparaten een garantietermijn van 24 maanden, gerekend vanaf de dag van aanschaf. Deze garantie geldt voor schade, die bij correct gebruik aantoonbaar is veroorzaakt door een fout in de productie. Binnen de garantietermijn verhelpen wij materiaal- en productiefouten door herstelling of vervanging naar onze keuze. Onze garantie is slechts geldig voor in Duitsland en Oostenrijk verkopte apparaten. In andere landen a.u.b. de importeur aanspreken. Apparaten, waarvoor garantie in aanspraak wordt genomen, moeten ons samen met een kopie van de machineel gegenereerde kassabon waaruit de koopdatum duidelijk wordt, alsmede een beschrijving van de fout goed verpakt aan onze klantenservice worden toegezonden, porto betaald. Als er sprake van garantie is, worden de verzendingskosten in Duitsland en Oostenrijk aan de klant vergoed. De garantie dekt geen schade veroorzaakt door slijtage, onbehoorlijk gebruik/foutieve handelingen en nietnaleving van de onderhouds- en reinigingsaanwijzingen. Het recht op garantie vervalt, wanneer reparaties of manipulaties aan het apparaat door derden worden doorgevoerd. Eventuele rechten van de eindgebruiker t.o.v. de verkoper of distributeur worden door deze garantie niet aangetast.

VERWIJDEREN VAN AFVAL / MILIEUBESCHERMING

Onze apparaten zijn geproduceerd met een hoge kwaliteit voor een lange gebruik. Regelmatige onderhoud en vak-kundig reparaties door onze klantenservice verlengt de gebruiksduur. Wanneer het apparaat defect is en kan niet meer gerepareerd worden, let op de volgende instructies.

Dit product mag niet samen met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. U dient dit product bij een voor het recyclen van elektrische of elektronische apparaten aangewezen verzamelplaats in te leveren. Door het separaat inzamelen en recyclen van afvalproducten helpt u mee bij het zuinig omgaan met de natuurlijke hulpbronnen en zorgt u ervoor dat het product op een gezondheids- en milieuvriendelijke manier afgevoerd wordt.

Milieubescherming



Dit apparaat bevat accu's. Daarom mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet samen met het gewone huisvuil worden verwijderd. Neem bij vragen over de juiste afvalverwijdering van accu's resp. apparaten die op een accu werken, contact op met het voor u verantwoordelijke afvalverwerkingsbedrijf. In de greep van het apparaat is een accumulator ingebouwd. De accumulator bevat nikkel-metaalhydride.

Dit teken staat op batterijen die schadelijke stoffen bevatten: Pb = batterij bevat lood, Cd = batterij bevat cadmium, Hg = bevat kwikzilver.



ISTRUZIONI PER L'USO MODELLO 87853

DATI TECNICI

Potenza:	3 Watt, 230 V~, 50 Hz	
Misure:	Circa 15,3 x 4,0 x 4,0 cm (lunghezza x larghezza x altezza)	
Peso:	Circa 0,11 kg (accumulatore incluso, senza accessori)	
Lunghezza cavo:	Circa 1,80 m	
Scocca:	Plastica	
Tempo di carica Accumulatore:	Accumulatore: circa 16 ore 1 x 1,2 V, 600 mAh, NiMH (alternativamente adatto per batterie mignon AA)	
Dotazioni:	Wireless, interruttore ON/OFF, spia di controllo; Classe di isolamento: II	
Accessori:	Inserto trimmer, stazione di carica, istruzioni per l'uso	

Con riserva di modifiche ed errori relativi a caratteristiche delle dotazioni, tecnica, colore e design

PER LA VOSTRA SICUREZZA

1. **Si raccomanda di leggere e conservare le presenti istruzioni.**
2. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone che presentano ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che difettano della necessaria esperienza e/o conoscenze solo se adeguatamente sorvegliati o addestrati sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e se a conoscenza dei rischi correlati.
3. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
4. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e non vengano sorvegliati.
5. Conservare l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
6. Collegare la stazione di carica soltanto a corrente alternata conforme alla targhetta.
7. Questo apparecchio non deve essere comandato tramite un temporizzatore esterno o un sistema di telecomando.

8. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Proteggerlo dall'umidità.
9. Per ragioni di sicurezza non usare mai l'apparecchio quando è collegato alla rete elettrica, nei pressi di o in vasche da bagno, lavandini o altri recipienti pieni d'acqua.
10. Quando l'apparecchio si trova nella stazione di carica proteggerlo dall'umidità. Sussiste il pericolo di scossa elettrica!
11. Finché la spina è inserita nella presa elettrica, la stazione di carica vicino all'acqua costituisce un pericolo.
12. Srotolare sempre il cavo di alimentazione della stazione di carica per l'intera lunghezza, in modo da evitare danni da surriscaldamenti.
13. Prestare attenzione a non posizionare il cavo di alimentazione sotto a oggetti taglienti o appuntiti, in modo da evitare di danneggiare il cavo di alimentazione.
14. Non appoggiare alcun oggetto metallico sulla stazione di carica, in modo da evitare di danneggiare la stazione di carica.
15. Staccare il cavo di alimentazione della stazione di carica dalla presa elettrica afferrando sempre la spina, mai direttamente il cavo.
16. Quando l'apparecchio è carico staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
17. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso proprio in ambito privato, non all'impiego commerciale.
18. Non utilizzare l'apparecchio in esterni.
19. Non usare l'apparecchio sulla cute su cui siano state applicate creme, in quanto altrimenti ciò può causare irritazioni cutanee.
20. L'apparecchio non può essere utilizzato nemmeno se la pelle è infiammata a causa di acne o altre malattie.
21. L'apparecchio è adatto solo per capelli e peli umani. Non usarlo su capelli artificiali o peli animali.
22. Stare attenti a non avvicinare troppo l'apparecchio agli occhi.
23. Per motivi igienici l'apparecchio dovrebbe essere usato da un'unica persona.
24. Non usare l'apparecchio nelle vicinanze di fonti di calore.
25. Spegnerlo l'apparecchio prima di riporlo.
26. Dopo l'uso o prima della pulizia spegnere sempre l'apparecchio e farlo raffreddare.

27. Non cercare mai di riaffilare autonomamente le lame della testina di rasatura. Quando la testina di rasatura è smussa, sostituirla.
28. Utilizzare l'apparecchio soltanto per gli usi illustrati nelle presenti istruzioni.
29. Per evitare danni, non usare l'apparecchio con accessori di altri marchi o produttori.
30. Non aprire mai la scocca dell'apparecchio. Sussiste il pericolo di scossa elettrica.
31. Controllare regolarmente l'apparecchio, la spina e il cavo di alimentazione per vedere che non presentino tracce di usura o danni. In caso di danni al cavo di collegamento o ad altre parti inviare l'apparecchio al nostro servizio clienti per il controllo e/o la riparazione. Riparazioni inadeguate possono comportare notevoli pericoli per l'utente e causare l'esclusione dalla garanzia.
32. Se il cavo di alimentazione di questo apparecchio è danneggiato, al fine di evitare pericolosità, deve essere sostituito dal produttore, dal servizio clienti o da una persona analogamente qualificata.



Attenzione: Le lame della testina di taglio sono affilate – pericolo di ferirsi!



Non aprire mai la scocca dell'apparecchio. Sussiste il pericolo di scosse elettriche.

Per ragioni di sicurezza non usare e caricare mai l'apparecchio nei pressi di o in vasche da bagno, lavandini o altri recipienti pieni d'acqua. Se il rasoio è ricaricato in una stanza da bagno, dopo l'utilizzo staccare la spina della stazione di carica in quanto la vicinanza dell'acqua rappresenta un pericolo, anche se il rasoio è spento.

Il produttore declina qualunque responsabilità in caso di montaggio errato, utilizzi errati o non idonei o qualora le riparazioni siano eseguite da terzi non autorizzati.

PRIMA DELL'USO/ RICARICA

1. Rimuovere tutti i materiali da imballo e le protezioni da trasporto. Dato il pericolo di soffocamento tenere i materiali da imballo fuori dalla portata dei bambini.
2. L'apparecchio, come esce dalla fabbrica, non è ancora pronto per l'uso, prima deve essere caricato almeno una volta.
3. Collegare il cavo di alimentazione alla stazione di carica.
4. Inserire l'alimentatore a spina del cavo di alimentazione in una presa elettrica (230 V~, 50 Hz).
5. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento.
6. Mettere l'apparecchio spento nella stazione di carica. Stare attenti che l'apparecchio sia correttamente inserito, in quanto altrimenti non riesce a caricarsi.
7. Prestare attenzione che la stazione di carica sia posizionata in maniera stabile.
8. Collegare il connettore a jack del cavo di alimentazione alla presa della stazione di carica.
9. Il tempo di carica è di minimo 16 ore (sovraccariche sono tecnicamente impossibili).
10. A questo punto l'apparecchio è pronto a funzionare.



Attenzione: E' possibile usare l'apparecchio anche con una batteria tradizionale di tipo AA (1,5 V). Tuttavia, per evitare di danneggiare l'apparecchio, si raccomanda di usare tale batteria soltanto quando l'apparecchio è completamente scarico.

USO CON PETTINE REGOLACAPELLI

1. Accertarsi che l'apparecchio sia carico.
2. Quando si desidera usare il pettine regolacapelli, inserirlo sull'apparecchio. Con una mano afferrare saldamente l'apparecchio e con l'altra applicare il pettine regolacapelli, inserendolo sulla testina di rasatura dall'alto. Il pettine deve scattare in posizione con un rumore percepibile; solo in questo caso infatti è correttamente montato sull'apparecchio.

3. E' possibile scegliere tra tre lunghezze di taglio (2, 4 e 6 mm). Per effettuare la selezione spostare il pettine regolacapelli sulla posizione di volta in volta desiderata.
4. Accendere l'apparecchio tramite il tasto ON/OFF.
5. Appoggiare l'apparecchio con il pettine regolacapelli sulla pelle, lavorando per quanto possibile sempre in contropelo.
6. Accorciare i capelli alla lunghezza desiderata. Se i capelli sono molto lunghi, si raccomanda di accorciarli precedentemente con una forbice.
7. Nell'accorciare i capelli fermare sempre brevemente con l'apparecchio e controllare il risultato. Così facendo si evita di tagliare troppo i capelli.
8. Qualora i capelli dovessero rimanere impigliati nella testina di rasatura, si raccomanda di spegnere l'apparecchio e di pulire la testina di rasatura, come illustrato nel capitolo „Pulizia e cura“.
9. Quando si ha finito di tagliare i capelli, spegnere l'apparecchio con il tasto ON/OFF.
10. Pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.



Attenzione: Le lame della testina di taglio sono affilate – pericolo di ferirsi!

USO – HAIR TRIMMER

Per ottenere un risultato ottimale si raccomanda di lavorare sempre in contropelo. La rasatura riesce meglio tendendo la parte di pelle con la mano libera. Dopo la rasatura, per evitare irritazioni cutanee, consigliamo di applicare sulle parti del corpo depilate una lozione per il corpo delicata. Se ha la pelle molto delicata o se depila parti del corpo molto delicate, per evitare irritazioni cutanee, consigliamo di passare l'apparecchio su tali punti un'unica volta.

1. Accertarsi che l'apparecchio sia carico.
2. Sfilare il pettine regolacapelli dall'apparecchio staccandolo cautamente dalla testina di rasatura.
3. Prima di iniziare la rasatura assicurarsi che la pelle sia pulita e asciutta.
4. Accendere l'apparecchio tramite il tasto ON/OFF.
5. Appoggiare l'apparecchio sulla pelle procedendo sempre, per quanto possibile, in contropelo. Non esercitare alcuna pressione sull'apparecchio.

6. Gambe: Rasarle iniziando dai malleoli e procedendo verso l'alto in contropelo.
7. Braccia: Qui la rasatura riesce meglio procedendo dal lato esterno del braccio verso l'intero.
8. Ascelle: Tenere le braccia più possibile sollevate verso l'alto, in modo da tendere la porzione di pelle. Rasare la zona interessata con movimenti avanti e indietro.
9. Parti intime: I peli molto lunghi possono essere pretagliati con il pettine regolacapelli. Per far ciò inserire il pettine regolacapelli sull'apparecchio. Tendere l'eventuale parte di pelle da rasare e passare l'apparecchio sulla cute lentamente e in contropelo.
10. Contorni della barba: Accorciare cautamente i peli a seconda del contorno desiderato.
11. Stare attenti che la testina di rasatura sia sempre a contatto con la pelle. La rasatura riesce meglio tendendo, con l'altra mano, la parte di pelle da rasare.
12. Qualora i peli dovessero rimanere impigliati nella testina di rasatura, si raccomanda di spegnere l'apparecchio e di pulire la testina di rasatura come illustrato nel capitolo „Pulizia e cura“.
13. Quando si ha finito di tagliare i peli, spegnere l'apparecchio con il tasto ON/OFF.
14. Pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.
15. Stare attenti a non applicare sulla pelle immediatamente dopo la rasatura alcun prodotto curativo contenente alcol, in quanto ciò potrebbe causare irritazioni cutanee. Ovviamente dopo la rasatura si possono invece usare lozioni o creme curative delicate e senz'alcool.



Attenzione: Le lame della testina di taglio sono affilate – pericolo di ferirsi!

PULIZIA E CURA



Spegnere l'apparecchio tramite l'interruttore ON/OFF.

1. Per la pulizia non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Accertarsi che l'acqua non penetri nella scocca dell'apparecchio.
2. Non lavare mai in lavatrice l'apparecchio e gli accessori.

3. Non usare spugne o prodotti abrasivi, lana d'acciaio, oggetti metallici, disinfettanti o detergenti caldi, in quanto possono causare danni.
4. Strofinare l'apparecchio con un panno morbido umido.

Pulizia della testina di rasatura:

5. Spegnerne l'apparecchio.
6. Staccare il pettine regolacapelli dall'apparecchio.
7. Con un cacciavite a stella allentare la vite della testina di rasatura.
8. Rimuovere la testina di rasatura spingendola cautamente verso dietro.
9. Pulire la testina di rasatura e l'interno dell'apparecchio con un pennello.
10. Non battere sulla testina di rasatura, in quanto ciò può danneggiarla.
11. A questo punto la testina di rasatura può essere sciacquata sotto acqua tiepida. Quindi asciugarla con un panno morbido che non rilasci pelucchi.
12. Per eliminare gli ultimi residui di umidità consigliamo di asciugare la testina di rasatura con un phon (livello di temperatura medio).
13. La testina di rasatura deve essere sostituita regolarmente, a seconda della frequenza d'uso dell'apparecchio, comunque al più tardi ogni due anni. I ricambi sono reperibili nei negozi specializzati oppure presso la nostra assistenza clienti. Quando la testina di rasatura è di nuovo completamente asciutta, reinserirla nell'apparecchio e riavvitarla saldamente.
14. Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e non polveroso.

NORME DIE GARANZIA

I nostri prodotti sono garantiti per 24 mesi dalla data di acquisto per i guasti manifestatisi durante un utilizzo conforme alle disposizioni e attribuibili in modo dimostrabile a difetti di fabbricazione. Nel periodo di garanzia porremo rimedio ai difetti materiali e di produzione secondo la nostra valutazione, procedendo alla riparazione o alla sostituzione dell'apparecchio.

Le nostre prestazioni di garanzia valgono esclusivamente per gli apparecchi venduti in Germania e Austria. In tutti gli altri casi rivolgersi all'importatore. Gli apparecchi per i quali si richiede la riparazione di guasti ci devono essere inviati con spedizione affrancata e debitamente imballati, unitamente a una copia del documento di acquisto redatto a macchina dal quale risulti la data di vendita, nonché la descrizione del guasto. In caso di garanzia al cliente verranno rimborsati i costi di spedizione sostenuti in Germania e Austria. Sono esclusi dalla garanzia i guasti dovuti all'usura, all'uso inappropriato o al mancato rispetto delle regole di manutenzione. Il diritto di garanzia decade qualora siano state effettuate riparazioni o interventi da parte di terzi. Eventuali diritti del consumatore finale verso il venditore o negoziante non vengono limitati dalla presente garanzia.

SMALTIMENTO / TUTELA DELL'AMBIENTE

I nostri apparecchi vengono prodotti rispettando un elevato standard qualitativo per una lunga durata di utilizzo. Una corretta manutenzione e riparazioni adeguate a cura dal nostro servizio clienti possono prolungare la durata di utilizzo del prodotto. Se un apparecchio è difettoso e non più riparabile, per il suo smaltimento si presti attenzione ai



punti che seguono. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ai comuni rifiuti domestici. Consegnare il prodotto a un centro di raccolta per il riciclaggio dei rifiuti elettrici o elettronici. Con la raccolta differenziata dei rifiuti e dei prodotti riciclabili è possibile contribuire alla tutela delle risorse naturali e far smaltire il prodotto nel rispetto dell'ambiente e della salute.



Protezione ambientale

Questo apparecchio contiene accumulatori. Pertanto al termine della sua vita di servizio non deve essere smaltito tramite i rifiuti domestici. Per qualunque domanda sul corretto smaltimento degli accumulatori e degli apparecchi a batteria rivolgersi all'azienda specializzata competente per lo smaltimento. L'apparecchio contiene un accumulatore integrato nell'impugnatura. L'accumulatore contiene nichel-metallo idruro.

Questo simbolo è riportato sulle batterie contenenti sostanze dannose: Pb = la batteria contiene piombo, Cd = la batteria contiene cadmio, Hg = la batteria contiene mercurio.

MANUAL DE INSTRUCCIONES MODELO 87853

DATOS TÉCNICOS

Potencia:	3 vatios, 230 V~, 50 Hz	
Dimensiones:	Aprox. 15,3 x 4,0 x 4,0 cm (LxAn x Al)	
Peso:	Aprox. 0,11 kg (pila incl., sin accesorios)	
Longitud del cable:	Aprox. 1,80 m	
Carcasa:	Plástico	
Tiempo de carga	Pila: aprox. 16 horas	
Pila:	1 x 1,2 V, 600 mAh, NiMH (también adecuada para pilas AA Mignon)	
Equipamiento:	Inalámbrico, interruptor ON/OFF, indicador luminoso; Clase de protección II	
Accesorios:	Cabezal con recortador, base de carga, manual de instrucciones	

Reservado el derecho de modificaciones y errores en características de equipamiento, técnica, colores y diseño

PARA SU SEGURIDAD

1. **Lea y conserve las siguientes instrucciones.**
2. Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años, así como por personas con una capacidad física, mental o sensorial reducida o carentes de experiencia y/o conocimientos siempre que estén supervisados o hayan sido correspondientemente instruidos en el manejo seguro de dicho aparato y comprendan los peligros que conlleva.
3. El aparato no es un juguete.
4. No está permitido que los niños lleven a cabo la limpieza o el mantenimiento del usuario a no ser que tengan más de 8 años y estén supervisados.
5. Guarde el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
6. Conectar la base de carga únicamente a corriente alterna según la placa de características.
7. Este aparato no debe utilizarse con un reloj programador externo ni con un sistema de mando a distancia.
8. El aparato no debe ser sumergido en agua o en otro líquido. Proteja el aparato de la humedad.

9. Por motivos de seguridad, cuando esté conectado a la corriente, nunca utilice el aparato cerca de una bañera llena ni dentro de ella, como tampoco cerca ni dentro de un lavabo o de otros recipientes llenos de agua.
10. Proteja el aparato de la humedad cuando se encuentre en la base de carga. Existe peligro de electrocución.
11. Mientras el enchufe esté conectado a la toma de corriente, la base de carga deberá mantenerse alejada del agua para evitar peligros.
12. Despliegue siempre el cable de alimentación de la base de carga en toda su longitud para evitar daños por sobrecalentamiento.
13. Asegúrese de que el cable de alimentación no se tienda sobre objetos afilados o puntiagudos, para evitar que se dañe.
14. No coloque objetos metálicos en la base de carga, pues de lo contrario podría resultar dañada.
15. Extraiga el cable de alimentación de la base de carga de la toma de corriente por el enchufe, no tire nunca directamente del cable.
16. Cuando el aparato esté cargado, retire de la toma de corriente el enchufe del cable de alimentación.
17. El aparato está diseñado exclusivamente para el uso propio en el ámbito doméstico privado, pero no con fines comerciales.
18. No utilice el aparato en el exterior.
19. No utilice el aparato sobre crema, pues la piel podría irritarse.
20. El aparato tampoco debe utilizarse sobre pieles con acné o afectadas por alguna enfermedad.
21. El aparato solo es adecuado para pelo humano. No lo utilice sobre pelo artificial ni en animales.
22. No acerque el aparato a los ojos.
23. Por motivos de higiene, el aparato solo debe utilizarlo una misma persona.
24. No utilice el aparato cerca de fuentes de calor.
25. Desconecte el aparato antes de guardarlo.
26. Después de su uso o antes de limpiarlo, desconecte siempre el aparato y espere hasta que se enfríe.
27. No intente nunca afilar por sí mismo la cuchilla del cabezal de corte. Si el cabezal de corte está desgastado, sustitúyalo por otro nuevo.

28. Utilice el aparato únicamente para los fines descritos en estas instrucciones.
29. Para evitar daños, no use el equipo con accesorios de otros fabricantes o marcas.
30. De ninguna manera abra la carcasa del aparato. Existe peligro de descarga eléctrica.
31. Controle periódicamente si el equipo, el enchufe y el cable de alimentación presentan desgaste o daños. En caso de daños en el cable de alimentación o en otras piezas envíe el aparato para su verificación y/o reparación a nuestro servicio de atención al cliente. Las reparaciones inadecuadas pueden ocasionar considerables peligros para el usuario y tienen como consecuencia la exclusión de la garantía.
32. Si el cable de alimentación de este aparato resulta dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su servicio técnico, o por un experto igualmente cualificado, para evitar riesgos.



Atención: Las cuchillas del cabezal de corte están afiladas; existe riesgo de lesiones. No abra nunca la carcasa del aparato. Existe peligro de una descarga eléctrica.



Por motivos de seguridad, nunca utilice ni cargue el aparato cerca de una bañera llena ni dentro de ella, como tampoco cerca ni dentro de un lavabo o de otros recipientes llenos de agua. Si el recortador se carga en un cuarto de baño, hay que retirar el enchufe de la base de carga después de su uso, ya que la proximidad del agua supone un peligro incluso cuando el recortador está desconectado.

El fabricante no es responsable en caso de montaje erróneo, uso inapropiado o equivocado o después de haber sido efectuadas reparaciones por terceros no autorizados.

ANTES DEL USO/DE LA CARGA

1. Retire todos los materiales de embalaje y los seguros de transporte. Mantenga a los niños lejos del material de embalaje para evitar el peligro de asfixia.
2. El aparato no se suministra listo para su uso de fábrica, primero es necesario cargarlo una vez completamente.
3. Conecte el cable de alimentación a la base de carga.
4. Conecte el enchufe del cable de alimentación a una toma de corriente (230 V~, 50 Hz).
5. Asegúrese de que el aparato esté desconectado.
6. Coloque el aparato desconectado en la base de carga. Asegúrese de que el aparato esté bien colocado, pues de lo contrario no podrá cargarse correctamente.
7. Asegúrese de que la base de carga esté situada sobre una superficie estable.
8. Introduzca el conector jack del cable de alimentación en la toma que se encuentra en la base de carga.
9. El tiempo de carga es de 16 horas como mínimo (técnicamente, no es posible que se produzcan sobrecargas).
10. El aparato estará listo para el funcionamiento.



Atención: También puede utilizar el aparato con una pila convencional de tipo AA (1,5 V). No obstante, utilice únicamente pilas de este tipo cuando el aparato esté completamente descargado, para evitar daños en el mismo.

MANEJO CON PEINE GUÍA

1. Asegúrese de que el aparato esté cargado.
2. Si desea utilizar el peine guía, insértelo en el aparato. Sostenga firmemente el aparato con una mano e introduzca con la otra el peine guía por la parte superior del cabezal de corte. El peine debe encajar con un sonido audible, solo entonces estará correctamente colocado en el aparato.
3. Hay tres longitudes de corte disponibles (2, 4 y 6 mm). Desplace el peine guía hasta colocarlo en la posición deseada.
4. Encienda el aparato pulsando el botón ON/OFF.

5. Coloque el aparato con el peine guía sobre la piel, procediendo en el sentido contrario al crecimiento del vello en la medida de lo posible.
6. Corte el vello a la longitud deseada. Si el vello está demasiado largo, se recomienda recortarlo previamente con unas tijeras.
7. Al recortar el vello, realice una pequeña prueba para ver el resultado. Así evitará cortarlo en exceso.
8. Si quedan pelos atrapados en el cabezal de corte, desconecte el aparato y limpie el cabezal tal como se indica en el capítulo „Limpieza y cuidado“.
9. Cuando haya acabado de afeitarse, apague el aparato pulsando el botón ON/OFF.
10. Limpie el aparato después de cada uso.



Atención: Las cuchillas del cabezal de corte están afiladas; existe riesgo de lesiones.

MANEJO DEL RECORTADOR

Proceda siempre en el sentido contrario al crecimiento del vello para lograr un óptimo resultado. Si tensa la piel que desea rasurar con la mano que tiene libre, el afeitado se realizará con mayor facilidad. Después del afeitado, recomendamos aplicar crema corporal suave sobre las zonas depiladas para evitar que la piel se irrite. Si su piel es muy sensible o si depila zonas del cuerpo delicadas, recomendamos que realice una sola pasada con el aparato sobre estas zonas para evitar que la piel se irrite.

1. Asegúrese de que el aparato esté cargado.
2. Retire el peine guía del aparato tirando cuidadosamente desde el cabezal de corte hacia abajo.
3. La piel debe estar limpia y seca antes de proceder al afeitado.
4. Encienda el aparato pulsando el botón ON/OFF.
5. Coloque el aparato sobre la piel, procediendo en el sentido contrario al crecimiento del vello en la medida de lo posible. No ejerza presión sobre el aparato.
6. Piernas: Depílese de abajo arriba, empezando por los tobillos, en el sentido contrario al crecimiento del vello.
7. Brazos: Obtendrá los mejores resultados depilándose desde la cara exterior del brazo hacia dentro.

8. Axilas: Levante el brazo todo lo posible para tensar esa zona de la piel. Depile la zona tensada realizando movimiento a un lado y a otro.
9. Zona íntima: Si el vello es demasiado largo, recórtelo previamente con el peine guía. Para ello, inserte el peine guía en el aparato. Tense la zona de piel a depilar y pase el aparato lentamente sobre la piel en el sentido contrario al crecimiento del vello.
10. Contorno de barba: Recorte el vello con cuidado según el contorno que desee.
11. Asegúrese de que el cabezal de corte siempre esté en contacto con la piel. Si tensa la zona que desea afeitar con la otra mano, el afeitado resultará más sencillo.
12. Si quedan pelos atrapados en el cabezal de corte, desconecte el aparato y limpie el cabezal tal como se indica en el capítulo „Limpieza y cuidado“.
13. Cuando haya acabado de afeitarse, apague el aparato pulsando el botón ON/OFF.
14. Limpie el aparato después de cada uso.
15. No aplique productos con alcohol sobre la piel recién afeitada, ya que podría irritarse. Las lociones y cremas suaves sin alcohol se pueden aplicar directamente después del afeitado.



Atención: Las cuchillas del cabezal de corte están afiladas; existe riesgo de lesiones.

LIMPIEZA Y CUIDADO



Desconecte el aparato en el interruptor ON/OFF.

1. No sumerja nunca el aparato en agua o en otros líquidos para limpiarlo. Asegúrese de que no entre agua en la carcasa del aparato.
2. No lave nunca el aparato ni los accesorios en el lavavajillas.
3. No utilice esponjas rasposas, productos abrasivos, lana de acero, objetos metálicos, desinfectantes ni productos de limpieza calientes, ya que pueden producir daños.
4. Limpie el aparato con un paño húmedo y suave.

Limpieza del cabezal de corte:

5. Desconecte el aparato.

6. Retire el peine guía del aparato.
7. Afloje el tornillo del cabezal de corte con un destornillador en cruz.
8. Retire el cabezal de corte presionándolo cuidadosamente hacia atrás.
9. Limpie el cabezal de corte y el interior del aparato con un pincel.
10. No golpee el cabezal de corte, pues podría resultar dañado.
11. Ahora puede lavar el cabezal de corte con agua tibia. A continuación, séquelo con un paño suave sin pelusa.
12. Para eliminar restos de humedad, recomendamos secar el cabezal de corte adicionalmente con un secador de pelo (a temperatura media).
13. Dependiendo de la frecuencia con la que se use el aparato, el cabezal de corte deberá sustituirse periódicamente, cada dos años como máximo. Las piezas de repuesto pueden adquirirse en tiendas especializadas o a través de nuestro servicio de atención al cliente. Cuando el cabezal de corte vuelva a estar seco, insértelo en el aparato y fíjelo de nuevo con el tornillo.
14. Conserve el aparato en un lugar seco y libre de polvo.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Otorgamos garantía de 24 meses sobre nuestros aparatos a partir de la fecha de compra por daños que durante su uso comprobadamente tengan que ver con errores de fábrica. Dentro del período de garantía, solucionamos errores de material y de fabricación a consideración nuestra mediante reparación o cambio. Nuestros servicios de garantía son válidos únicamente para los aparatos que han sido vendidos en Alemania y Austria. Para todos los demás casos diríjase por favor al importador correspondiente. Aquellos aparatos que se presentan para eliminar errores, por favor enviarlos junto a una copia del comprobante de compra extendido a máquina, del cual debe desprenderse la fecha de compra, así como una breve descripción de las deficiencias, apropiadamente embalado y con los sellos correspondientes a nuestro servicio al cliente. En caso de garantía, los gastos de envío serán restituidos al cliente en Alemania y Austria. Aquellos daños causados por desgaste están excluidos de la garantía, así como manipulación incorrecta, e incumplimiento de las condiciones de mantenimiento y cuidado. El derecho a garantía expira si las reparaciones o mantenimiento son realizadas por terceros. Todo reclamo del consumidor final ante el vendedor, comerciante no se ve afectado por esta garantía.

DISPOSICIÓN / PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Nuestros aparatos se fabrican con un alto nivel de calidad por un largo período de uso. El mantenimiento regular y las reparaciones de tipo técnico a través de nuestro servicio al cliente pueden prolongar la duración del aparato. Cuando un aparato está defectuoso y ya no puede repararse, por favor considere en la disposición final los siguientes pun-





tos: Este producto no puede ser eliminado junto a la basura domiciliaria. Usted debe entregar este producto a un lugar oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos. Mediante la clasificación por separado y el reciclaje de productos residuales, Usted contribuye a proteger los recursos naturales y asegura que el producto sea eliminado de forma salubre y acorde con el medio ambiente.

Protección del medio ambiente

Este aparato incluye pilas. Por ello, el aparato no puede desecharse con la basura normal al final de su vida útil. Si tiene alguna duda sobre el procedimiento adecuado para desechar pilas o aparatos que funcionen con pilas, consulte con la empresa de recogida de desechos que le corresponda. El aparato tiene un acumulador integrado en el mango. El acumulador contiene níquel e hidruro metálico. En las pilas con sustancias nocivas, encontrará las siguientes siglas: Pb = pila con plomo, Cd = pila con cadmio, Hg = pila con mercurio.

INSTRUKCJA OBSŁUGI MODEL 87853

DANE TECHNICZNE

Moc:	3 W, 230 V~, 50 Hz	
Wymiary:	Około 15,3 x 4,0 x 4,0 cm (L x B x H)	
Ciężar:	Ok. 0, 11kg (włącznie z akumulatorem, bez akcesoriów)	
Długość przewodu:	Ok. 1,80 m	
Obudowa:	Tworzywo sztuczne	
Czas ładowania	Akumulator: około 16 godzin	
Akumulator:	1 x 1,2 V, 600 mAh, NiMH (alternatywnie nadają się baterie Mignon)	
Wyposażenie:	Bezprzewodowa, wyłącznik WŁ./WYŁ., lampka kontrolna; Stopień ochrony II	
Akcesoria:	Nakładka grzebieniowa, stacja ładowania, instrukcja obsługi	

Zmiany i błędy w opisie wyposażenia, technice, kolorach i konstrukcji są zastrzeżone

DLA BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWNIKA

1. **Prosimy przeczytać poniższe instrukcje i zachować je.**
2. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej czy umysłowej lub osoby nie posiadające doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania i zrozumiały wynikającego z tego zagrożenia.
3. Nie wolno dzieciom bawić się urządzeniem.
4. Czyszczenia i konserwacji, które powinien wykonać użytkownik, nie mogą wykonywać dzieci poniżej 8 lat. Dzieci w wieku powyżej 8 lat mogą robić to pod nadzorem.
5. Urządzenie z przewodem przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 8 lat.
6. Podłączać ładowarkę tylko do źródła prądu przemiennego o wartości podanej na tabliczce znamionowej.
7. Urządzenie nie może pracować z zewnętrznym programatorem zegarowym lub systemem sterowania zdalnego (pilotem).

8. Urządzenia nie wolno zanurzać do wody lub innej cieczy. Chronić urządzenie przed wilgocią.
9. Ze względów bezpieczeństwa nigdy nie używać urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej w pobliżu lub w wannie napełnionej wodą, umywalce lub innych naczyniach napełnionych wodą.
10. Chronić urządzenie przed wilgocią, gdy znajduje się ono w ładowarce. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem!
11. Gdy wtyczka jest podłączona do gniazdka, ładowarka znajdująca się w pobliżu wody stanowi potencjalne zagrożenie.
12. Zawsze wyciągać przewód doprowadzający ładowarki na całej długości, aby uniknąć szkód wskutek przegrzania.
13. Zwrócić uwagę na to, aby przewód doprowadzający nie był położony na ostrych lub spiczastych przedmiotach, aby uniknąć uszkodzenia przewodu.
14. Nie kłaść na ładowarkę żadnych metalowych przedmiotów, aby uniknąć uszkodzenia ładowarki.
15. Podczas wyciągania wtyczki z gniazdka ciągnąć tylko za wtyczkę przewodu doprowadzającego ładowarki, a nie za kabel.
16. Gdy urządzenie jest naładowane, wyciągnąć wtyczkę przewodu doprowadzającego z gniazdka.
17. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie komercyjnego.
18. Urządzenia nie wolno używać na zewnątrz.
19. Nie używać urządzenia na skórze posmarowanej kremem, gdyż może dojść do podrażnienia skóry.
20. Nie używać urządzenia na skórze z trądzikiem lub na podrażnionej skórze.
21. To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do przycinania ludzkich włosów. Nie używać urządzenia do przycinania sztucznych włosów lub włosów zwierzęcego pochodzenia.
22. Nie używać urządzenia w pobliżu oczu.
23. Ze względów higienicznych urządzenie powinno być używane tylko przez jedną osobę.
24. Nie używać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.
25. Wyłączyć urządzenie przed jego odłożeniem na bok.
26. Po zakończeniu używania lub przed rozpoczęciem czyszczenia wyłączyć urządzenie i pozostawić do schłodzenia.

27. Nigdy nie ostrzyć samodzielnie noży w głowicy golącej. Gdy głowica goląca stępi się, wymienić ją na nową.
28. Używać urządzenia wyłącznie do celów opisanych w tej instrukcji obsługi.
29. Urządzenia nie wolno używać z akcesoriami innych producentów lub marek, aby uniknąć szkód.
30. W żadnym wypadku nie otwierać obudowy urządzenia. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem.
31. Regularnie sprawdzać urządzenie, wtyczkę i przewód zasilający, czy nie ma śladów zużycia lub uszkodzenia. W przypadku uszkodzenia kabla instalacyjnego lub innych części odesłać urządzenie w celu sprawdzenia i/lub naprawy do naszego serwisu klienta. Niewłaściwe naprawy mogą powodować znaczne niebezpieczeństwo dla użytkownika i unieważnienie gwarancji.
32. W przypadku uszkodzenia przewodu doprowadzającego urządzenia musi on zostać wymieniony przez producenta, jego serwis lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć możliwych zagrożeń.



Uwaga: Ostrza głowicy są ostre - niebezpieczeństwo obrażeń!

W żadnym wypadku nie otwierać obudowy urządzenia. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem.



Ze względów bezpieczeństwa nigdy nie używać urządzenia w pobliżu lub w wannie napełnionej wodą, umywalce lub innych naczyniach napełnionych wodą. Gdy trymer ładowany jest w łazience, po użyciu należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stwarza niebezpieczeństwo także wtedy, gdy maszynka jest wyłączona.

Producent nie przejmuje odpowiedzialności za nieodpowiednie bądź wadliwe użytkowanie lub po przeprowadzeniu napraw poprzez nieautoryzowany serwis bądź niekompetentne osoby.

PRZED UŻYCIEM/ŁADOWANIEM

1. Usunąć całkowicie materiał opakowania i zabezpieczenia transportowe. Przechowywać materiały opakowaniowe z dala od dzieci ze względu na niebezpieczeństwo uduszenia.
2. Urządzenie nie jest fabrycznie przygotowane do użycia, najpierw należy je całkowicie naładować.
3. Połączyć przewód doprowadzający z ładowarką.
4. Włożyć zasilacz do gniazdka (230 V~, 50 Hz).
5. Upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
6. Włożyć wyłączone urządzenie do ładowarki. Zwrócić uwagę na prawidłowe włożenie urządzenia, inaczej nie zostanie ono prawidłowo naładowane.
7. Zwrócić uwagę na stabilne ustawienie ładowarki.
8. Podłączyć wtyk jack przewodu doprowadzającego do gniazdka w ładowarce.
9. Czas ładowania wynosi przynajmniej 16 godzin (przeładowanie technicznie nie jest możliwe).
10. Teraz urządzenie jest gotowe do pracy.



Uwaga: Urządzenie można również używać z typową baterią typu AA (1,5 V). Taką baterię można używać tylko wtedy, gdy urządzenie jest całkowicie rozładowane, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia.

OBSŁUGA Z NASADKĄ GRZEBIENIOWĄ

1. Upewnić się, że urządzenie jest naładowane.
2. Jeżeli używana ma być nasadka grzebieniowa, nałożyć ją na urządzenie. Przytrzymać urządzenie jedną ręką i drugą ręką nałożyć nasadkę grzebieniową od góry na głowicę strzygącą. Nasadka musi zatrzasnąć się w słyszalny sposób, dopiero wtedy jest ona osadzona w prawidłowy sposób na urządzeniu.
3. Do wyboru są trzy długości strzyżenia (2, 4 i 6 mm). Przesunąć nasadkę grzebieniową w pożądaną położeńie.
4. Włączyć urządzenie przyciskiem WŁ./WYŁ.
5. Przystawić urządzenie z nasadką grzebieniową do skóry, przesuwając je w miarę możliwości zawsze w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.
6. Skrócić włosy na żądaną długość. Gdy włosy są bardzo długie, zaleca się ich uprzednie przycięcie nożyczkami.

7. Podczas strzyżenia zawsze na chwilę przerwać strzyżenie i sprawdzić wynik. W ten sposób można uniknąć obcięcia zbyt dużej ilości włosów.
8. Jeżeli włosy zaplączą się w głowicę, wyłączyć urządzenie i wyczyścić głowicę w sposób opisany w rozdziale „Czyszczenie i pielęgnacja“.
9. Po zakończeniu strzyżenia wyłączyć urządzenie naciskając przycisk WŁ./WYŁ.
10. Czyścić urządzenie po każdym użyciu.



Uwaga: Ostrza głowicy są ostre - niebezpieczeństwo obrażeń!

OBSŁUGA - TRYMER DO WŁOSÓW

Włosy należy zawsze golić w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów, aby uzyskać optymalny wynik golenia. Napięcie golonej partii skóry wolną ręką ułatwia golenie. Po zakończeniu golenia posmarować skórę łagodnym balsamem do ciała, aby uniknąć podrażnienia skóry. W przypadku wrażliwej skóry lub podczas golenia wrażliwych części ciała zalecamy przesuwając golarkę po skórze tylko jeden raz, aby uniknąć podrażnienia skóry.

1. Upewnić się, że urządzenie jest naładowane.
2. Zdjąć z urządzenia nasadkę grzebieniową wyciągając ją ostrożnie z głowicy.
3. Przed rozpoczęciem golenia zwrócić uwagę na to, aby skóra była czysta i sucha.
4. Włączyć urządzenie przyciskiem WŁ./WYŁ.
5. Przystawić urządzenie do skóry, przesuwając je w miarę możliwości zawsze w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. Nie wywierać nacisku na urządzenie.
6. Nogi: Rozpocząć golenie od kostek do góry w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.
7. Ramiona: Rozpocząć golenie od zewnętrznej strony ramion do wewnątrz.
8. Pachy: Unieść ramię jak najbardziej do góry, aby napiąć skórę pod pachami. Golić skórę pod pachami ruchami tam i z powrotem.
9. Obszar intymny: Bardzo długie włosy można najpierw skrócić nasadką grzebieniową. W tym celu nałożyć na urządzenie nasadkę grzebieniową. Napiąć ewentualnie

- partię skóry i powoli przesuwając urządzenie po skórze w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.
10. Kształtowanie brody: Ostrożnie skrócić włosy w żądany sposób.
 11. Zwrócić uwagę na to, aby głowica goląca zawsze miała kontakt ze skórą. Napięcie golonej partii skóry drugą ręką ułatwia golenie.
 12. Jeżeli włosy zaplączą się w głowicy golącej, wyłączyć urządzenie i wyczyścić głowicę golącą w sposób opisany w rozdziale „Czyszczenie i pielęgnacja“.
 13. Po zakończeniu strzyżenia wyłączyć urządzenie naciskając przycisk WŁ./WYŁ.
 14. Czyścić urządzenie po każdym użyciu.
 15. Bezpośrednio po zakończeniu golenia nie nanosić na skórę żadnych środków pielęgnacyjnych zawierających alkohol, gdyż mogą one prowadzić do podrażnienia skóry. Po zakończeniu golenia skórę można posmarować łagodnym, pozbawionym alkoholu balsamem lub kremem pielęgnacyjnym.



Uwaga: Ostrza głowicy są ostre - niebezpieczeństwo obrażeń!

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



Wyłączyć urządzenie przyciskiem WŁ./WYŁ.

1. Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innej cieczy w celu jego czyszczenia. Zwrócić uwagę na to, aby do wnętrza urządzenia nie przedostała się woda.
2. Nigdy nie czyścić urządzenia i akcesoriów w zmywarce do naczyń.
3. Nie używać szorstkich gąbek, środków do szorowania, wełny stalowej, metalowych przedmiotów, środków odkażających lub gorących środków do czyszczenia, gdyż mogą one prowadzić do uszkodzenia urządzenia.
4. Wycierać urządzenie miękką, wilgotną ściereczką.

Czyszczenie głowicy golącej:

5. Wyłączyć urządzenie.
6. Zdjąć nasadkę grzebieniową z urządzenia.
7. Odkręcić wkrętakiem krzyżowym śrubę na głowicy.
8. Zdjąć głowicę golącą, ostrożnie wciskając ją do tyłu (rys.).

9. Wyczyścić głowicę golącą i wnętrze urządzenia przy użyciu pędzelka.
10. Nie ostukiwać głowicy golącej, gdyż może to prowadzić do jej uszkodzenia.
11. Głowica goląca może zostać optukana pod bieżącą, letnią wodą. Na zakończenie osuszyć ją przy użyciu miękkiej ściereczki nie pozostawiającej kłaczek.
12. Aby usunąć z głowicy golącej wszelkie pozostałości wilgoci, zalecamy wysuszenie jej dodatkowo suszarką do włosów (średnia temperatura).
13. Głowicę golącą należy regularnie wymieniać w zależności od częstotliwości użycia urządzenia, najpóźniej jednak po dwóch latach. Części zamienne do nabycia w sklepach lub bezpośrednio w naszym serwisie klienta.
14. Gdy głowica jest całkowicie sucha, umieścić ją na urządzeniu i dokręcić.
15. Urządzenie przechowywać w suchym, niezapylonym miejscu.

WARUNKI GWARANCJI

Udzielamy na nasze produkty 24 miesięcznej gwarancji od daty zakupu (warunkiem jest zachowanie faktury zakupu lub paragonu) na szkody, które przy użytkowaniu zgodnym z przeznaczeniem wskazują na wadę fabryczną. W czasie trwania gwarancji usuniemy wady materiałowe bądź fabryczne zgodnie z naszym osądem poprzez naprawę lub wymianę.

Gwarancja udzielana jest na produkty sprzedawane na terenie Polski, Niemiec i Austrii. W innych krajach proszę zwrócić się do właściwego Importera. Urządzenia, w których wymagane jest usunięcie wady, proszę przesać razem z kopią faktury zakupu, na której musi być widoczna data zakupu, z załączonym opisem wady, w oryginalnym pudełku, dobrze zapakowane i na własny koszt na adres serwisu. Gwarancja nie obejmuje szkód wynikających ze zużycia, użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem i nieprzestrzegania wskazówek dotyczących konserwacji i pielęgnacji. Roszczenie gwarancji wygasa, jeżeli naprawa bądź otwarcie przedmiotu będą przeprowadzone przez stronę trzecią. Ewentualne roszczenia użytkownika końcowego wobec sprzedawcy/dealera nie są ograniczone tą gwarancją.

UTYLIZACJA / OCHRONA ŚRODOWISKA

Nasze urządzenia wyprodukowane zostały na wysokim poziomie do długiego użytkowania. Regularna konserwacja i fachowe naprawy poprzez nasz serwis mogą wydłużyć pracę urządzenia. W razie kiedy urządzenie jest uszkodzone i nie nadaje się do naprawy, proszę przestrzegać zaleceń:



Ten produkt nie może być zutylizowany razem z normalnymi odpadami domowymi. Muszą Państwo dostarczyć ten produkt do zbiorczego punktu recyklingowego dla urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Poprzez oddzielne zbieranie i recykling odpadów pomagają Państwo chronić naturalne zasoby i sprawiają, że ten produkt będzie zutylizowany w sposób bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego.

Ochrona środowiska

To urządzenie zawiera akumulatory. Po zakończeniu żywotności urządzenia nie wolno go wyrzucać do odpadów i śmieci z gospodarstw domowych. W razie zapytań odnośnie prawidłowej utylizacji akumulatorów lub urządzeń zawierających akumulatory prosimy zwrócić się do odpowiedniego zakładu utylizacji odpadów. Urządzenie zawiera akumulator wbudowany w uchwycie urządzenia. Jest to akumulator niklowo-metalowo-wodorowy.

Ten symbol znajduje się na bateriach zawierających szkodliwe substancje::
Pb = bateria zawiera ołów, Cd = bateria zawiera kadm, Hg = bateria zawiera rtęć.

INFORMATIONEN FÜR DEN FACHHANDEL



Hiermit erklärt die UNOLD AG, dass sich der Trimmer 87853 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) und der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EC) befindet.

Die Übereinstimmung mit den Regularien bezieht sich auf den Tag der Erstellung dieser Erklärung.

Hockenheim, 14.5.2017

UNOLD AG, Mannheimer Straße 4, 68766 Hockenheim

Aus dem Hause

UNOLD®